



O rybakach, kutrach i technice

rozmawiamy
z szyprem,
Kazimierzem
Jermakowiczem

znacznym stopniu uszlachetnionych, a więc przygotowanych do bezpośredniego spożycia. Przemysł okrętowy zajmuje dominującą pozycję w eksporcie maszyn i urządzeń. Zamówienia stoczni realizują setki zakładów pracy w całym kraju.

Gospodarka morska stała się codzienną sprawą Polaków z wszystkimi jej kłopotami i radościami. Ale tradycja jest silniejsza od faktów. O morzu, ludziach związanych z gospodarką morską najczęściej pisze się i mówi w końcu czerwca, kiedy obchodzimy Dni Morza.

— Pańska iona powiedziała mi, że jak zwykle jest Pan rzadkim gościem w domu. Ciągłe gna Pana na łowiska, albo... S wędką nad jezioro. — Co dzie

je się na morzu — zwracam się do znakomitego szypa, jednego z twórców wielkiej rangi koszalińskiego rybołówstwa morskiego — Kazimierza Jermakowicza.

— Trudne pytanie, bo na morzu dzieje się wiele. W pogoni za rybą człowiek ma do czynienia z różnymi problemami: technicznymi, biologicznymi, politycznymi. Nieraz od nich głowa pęka. aż trzeba uciekać z wędką nad jeziora, żeby trochę odpocząć.

- Przy łowieniu!
- Tak najlepiej wypoczywam.
- Macie swoje kłopoty, ale ludzie narzekają, że w sklepach nie zawsze jest pełny wybór ryb. Ci, którzy przed laty wybrzydali na dorsze, teraz jak ich nie mogą kupić, mówią, że ryb nie ma. Co się dzieje z dorszami?

— Właśnie! My też często zadajemy sobie takie pytanie i nie zawsze znajdujemy odpowiedź. Profesor Manikowski uczył mnie, że dorsz jest rybą denną. Tak było długo, jeszcze trzy lata temu. W tym roku przekonał się, że zmienił zwyczaje i stał się pelagiczną. 20 metrów nad dnem natrafia się na ławice tych ryb. A to nie tylko dzięki wyposażeniu elektronicznemu, które pozwala nam widzieć co się dzieje w wodzie pod kutrem, z boku i, nr7ed dziobem. W morzu dokonują się olbrzymie 7mianv, które trzeba evs*ematyycznie śledzić i dokładnie badać, aby nie, dać się zaskakiwać.

(dokończenie na str. 5)

Święto Ludowe no Ziemi Koszalińskiej!

Uroczystości wojewódzkie w Polanowie

W naszym województwie obchody Święta Ludowego zostały zainaugurowane wykonaniu przez wieś czy-wczoraj przez akademie, które odbyły się niemal we wszystkich gminach. Uroczystości wojewódzkie odbędą się dzisiaj na stadionie miejskim w Polanowie w pow. czławieńskim, gdzie przbędą delegacje rolników, młodzieży wiejskiej, pracowników państwowych przedsiębiorstw rolnych oraz przedsiębiorstw i instytucji rolniczych ze wszystkich powiatów. W Polanowie o godzinie 11 rozpocznie się uroczysty wiec, motowrowe sztafety sportowców wiejskich z poszczególnych powiatów złoża meldunki o wykonaniu przez wieś czy-nów społecznych, odbędzie się następnie imprezy artystyczne i sportowe. Przygotowano pokazy nowoczesnego sprzętu rolniczego oraz wystawy obrazujące osiągnięcia koszalińskiego rolnictwa. Wieczorem odbędzie się w Polanowie zabawa ludowa. Powiatowe uroczystości Święta Ludowego odbędą się w miejscowościach: Tylichowo, Niezabys7Pwo. Pechowice, Ostrowice, Mś7o*. Łubowice, Lubowo. Polanowie Zdrój, Stracno. Nowa Szwedzka 1 Gościno. (1)

Obchodzimy tegoroczne Święto Ludowe u progu trzydziestolecia. Jest to już obecnie święto nie tylko pracującej wsi, ale całego społeczeństwa, nas wszystkich. Trzy powojenne dziesięciolecia zlikwidowały dawne, dość sztywne bariery oddzielające społeczność wiejską od ludności miast. W latach tych przybyło bowiem w miastach około 5 milionów nowych mieszkańców, pochodzących właśnie ze wsi.

Miernikiem rangi gospodarki rolnej nie jest liczba ludności, której daje ona warsztat pracy i źródło zarobków, lecz jej rola w wyżywieniu całego narodu. Pod tym względem znaczenie rolnictwa stale wzrasta — ze względu na stałe powiększanie się liczby Polaków, z racji rosnących wymagań i coraz wybredniejszych gustów obywateli, którzy chcą odżywiać się lepiej, obficie i zdrowiej. Potrzeby (dokończenie na str. 3)

pod tytułem „Święto wsi i każdego z nas”)

Edward Gierek przebywał na Śląsku Opolskim

OPOLE (PAP). I sekretarz KC PZPR Edward Gierek przebywał wczoraj na Śląsku Opolskim. Odwiedził tam Fabrykę Samochodów Doświadczalnych w Nysie oraz Zakłady Urządzeń Przemysłowych w tym mieście. Zapoznał się z dorob

kiem i planami obu przedsięwzięć. E. Gierek spotkał się także z egzekutywą Komitetu Powiatowego PZPR w Nysie. Omówiono aktualne problemy pracy partyjnej oraz dobrobyt i perspektywy rozwoju wojew. Ziemi Nyskiej.

Prezydent R. Nixon przybędzie 27 czerwca do ZSRR

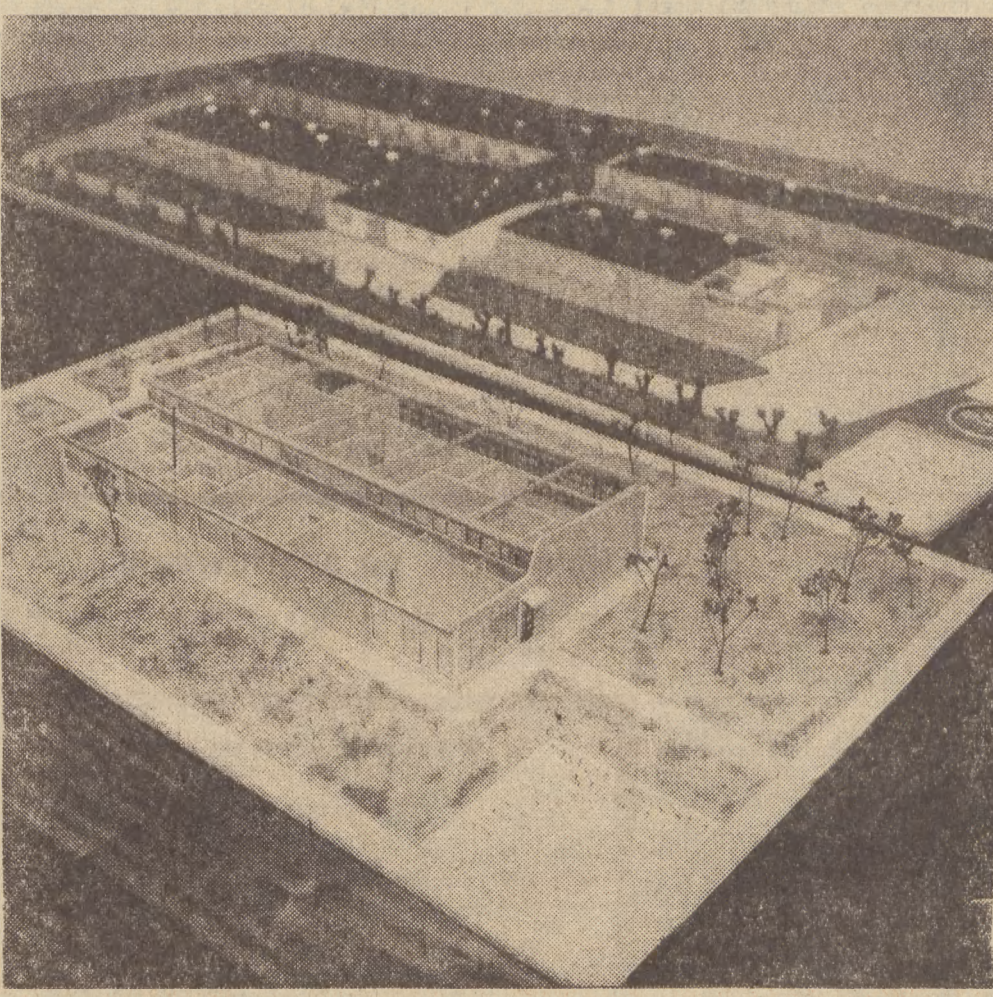
MOSKWA (PAP). Jak podaje agencja TASS, prezydent USA Richard Nixon przybędzie 27 czerwca br. do ZSRR z wizytą oficjalną. Wizyta nastąpi zgodnie z istniejącym porozumieniem o regularnym odbywaniu spotkań radziecko-amerykańskich na najwyższym szczeblu oraz na zaproszenie przekazane podczas wizyty sekretarza generalnego KC PZPR, Leonida Breżniewa w Stanach Zjednoczonych w czerwcu 1973 roku.

Prognoza pogody

WARSZAWA (PAP). Jak informuje Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej nad Skandynawia i zachodnią Europą zalegają. Pozostałe obszary kontynentu obejmują układy nielowe. Polska będzie na skraju

zatoeki niskiego ciśnienia. Przewiduje się więc zachmurzenie? duże i większym przejaśnienia mi i miejscami przelotne opady. Lokalnie możliwe burze. Temperatura maksymalna od 14 do 22 stopni w centrum do 22 stopni na południu kraju. Wiatry umiarkowane z kierunkami zmiennymi.

Tańsze, suche, ciepłe i przewiewne



W budownictwie inwentarskim na wsi koszalińskiej coraz większe zastosowanie ma drewno opadowe (uzyskiwane m.in. z przecinki lasów żerdzie i drażniny) oraz odpady tartaczne.

Obiekty inwentarskie budowane z teak surowca są prawie o połowę tańsze od budynków z betonu a ponadto suche, cieple i przewiewne. Zwierzęta zwłaszcza w okresie zimowym mają w nich znośniejsze warunki środowiska. Wiele z nich buduje już na wsiach.

Na szerszą skalę budownictwo inwentarskie z drewna wprowadza do województwa Koszalińskiego Państwowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Koszalinie. W ramach tego przedsiębiorstwa w Koszalinie buduje już na wsiach.

Autorami drewnianej fermy są Diakonowscy Pracowni Projektowania Technologicznego. Przy POHZ w Mścicach Projekt zrealizowano przez własne zespoły remontowo budowlane, zwłaszcza w tym roku powstanie kilkanaście różnego rodzaju drewnianych ferm w trakcie realizacji są jawniki przy POHZ w Wyszoborze i Kwasowie. CAF — Kraszewski

- LENTRALNE MU7J5UM W. I. LENJNA W MOSKWIE Oznaczone zostało Oraerem Lenina. To najwyższe Oznaczem-s w Związku Radzieckim otrzymało muzeum za wielkie zasługi w propagowaniu idei leninowskich, komunistyczne wychowanie mas pracujących. 31 maja muzeum obchodziło swoje 50-lecie.
- * W MOSKWIE odbyło się międzynarodowe seminarium na temat nauczania politycznego. Wzięli w nim udział uczeni z Bułgarii, Czechosłowacji, Kuby, Mongolii, NKD, Polski, Rumunii, Węgier i Związku Radzieckiego.
- Z ALGIERII do Moskwy powrócił minister obrony ZSRR, marszałek Andrzej Greczko. Przebywał* on w Algierskiej Republice Ludowo-Demokratycznej z oficjalna wizyta przyjaźni n» zaproszenie przewodniczącego Rady Rewolucyjnej i ministra obrony Algierii, Huari Bumedięna.
- * OGŁOSZONY w Londynie komunikat na temat rokowań przedstawicieli Portugalii j Afrykańskiej Partii Niepodległości Gwinei i Wysp Zielonego Przylądka (PAIGC) stwierdza, że obie strony, po odbyciu konsultacji we Awtasnych krajach, wznowią rozmowy w stolicy W. Brytanii w dniu 8 czerwca.
- * PREZES zachodnioniemieckiej Izby Handlowo-Przemysłowej Otto Wolf von Amerongen zaapelował do rządu RFN, aby kontynuował wysiłki zmierzające do rozwoju stosunków gospodarczych między Republiką Federalną Niemiec i krajami socjalistycznymi. Von Amerongen przemawiał na zebraniu przedsiębiorców w Bonn. Koła gospodarcze RFN — dodał on — popierają takie wysiłki.

EKBW

Zasady pokojowego regulowania sporów

GENEWA (PAP). Na odbywającej się tu Konferencji Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie zakończono uzgadnianie zasady pokojowego regulowania sporów. Podkomisja do spraw bezpieczeństwa przeszła do opracowywania zasady nieingerencji w wewnętrzne sprawy państw. W organach roboczych komisji gospodarczej konferencji pomyślnie postępuje

opracowywanie tekstów o międzynarodowej współpracy w dziedzinie standaryzacji, informacji gospodarczej i handlowej. Dobiega końca opracowywanie tekstów dotyczących dziedziny transportu, turystyki i współpracy państw w szkoleniu kadr. Zakończono wstępna redakcję tekstu dotyczącego problemu współpracy w dziedzinie ochrony środowiska naturalnego.

Zaprzysiężenie portugalskie! Rady Państwa

LIZBONA (PAP). W Białym Pałacu w Lizbonie odbyła się uroczysta ceremonia zaprzysiężenia członków Rady Państwa Portugalii, w której skład weszli członkowie Komitetu Ocalenia Narodowego, siedmiu przedstawicieli „ruchu sił zbrojnych” i siedem osób, wyznaczonych przez prezydenta republiki.

Bada Państwa sprawować będzie władzę ustawodawczą do czasu przeprowadzenia w kraju wyborów parlamentarnych. Rada zatwierdzać będzie uchwały rządu, związane z wyborami do Zgromadzenia Ustawodawczego i z podstawowymi kierunkami polityki, a także określające ogólne formy administrowania terytoriami zamorskimi.

Ostra konfrontacja polityczna w Peru

BUENOS AIRES (PAP). Tematem dnia w Ameryce Łacińskiej jest ostra konfrontacja polityczna, jaka zarysowała się ostatnio w Peru. Spowodowała ona dymisję ministra i równocześnie dowódcy peruwiańskiej marynarki wojennej, wiceadmirała Luisa Vargas Caballero. Wiceadmirał Caballero uchodzi za przywódcę reakcyjnego skrzydła peruwiańskich sił zbrojnych. W ostatnim tygodniu wypowiedział się on krytycznie o decyzji władz peruwiańskich w sprawie deportowania z kraju prawicowego polityka, Javier Ariasa. Prezydent Peru Velasco Alvarado oświadczył wkrótce potem, że zgodnie i zajądami przyjętymi przez rząd

rewolucyjny, tylko prezydent i premier mają prawo składać polityczne deklaracje, zaś członek gabinetu, który łamie tę zasadę, powinien podać się do dymisji. 30 maja wiceadmirał Vargas Caballero ustąpił, a prezydent Velasco Alvarado je go następca mianował dotychczasowego attache morskiego Peru w Waszyngtonie, wiceadmirała Jose Arce Largo, który od pierwszej chwili jest gorącym zwolennikiem procesu określanego mianem „rewolucji peruwiańskiej”. Wśród obserwatorów politycznych panuje przekonanie, że była to pierwsza runda w pojedynku postępowych władz peruwiańskich z rodziłą reakcją.

Traaedia na pustyni

WASZYNGTON (PAP). Pawien 27-letni przedsiębiorczy i pozbawiony skrupułów mieszkaniec Phoenix (stolica Arizony), niejaki Louis Dykes, wynajął w miejscowości Gila Rend 10 młodych chłopców w wieku od 16 do 20 lat, którzy przez dłuższy czas nie mogli znaleźć pracy. Zaproponował im po 85 dolarów dziennie plus dodatkową premię za zebranie w ciągu 5 dni z poligonu wojskowego na pobliskiej pustyni miedzianych łusek po pociskach. 25 maja, w piątek, dzień 3-dniowego weekendu, przedłożono o lokalne amerykańskie święto. Louis Dykes wraz z trzema współwłaścicielami i wynajętymi chłopcami wybrał się na odległą o 30 km od miasta pustynię, która jest poligonem wojskowym. Od 20 lat lotnictwo amerykańskie prowadzi tu taj ćwiczenia bombowe. Dykes zapewnił chłopców, że nie mają się czego obawiać, ponieważ w czasie lwiąt i tak nikt ich tutaj nie znajdzie. Jednakże następnego dnia natknął się na nich wojskowy helikopter. Polecono im niezwłocznie

opuścić* Mmknitty t«r«n wojskowy. Dykes wpadł w panikę i wraz ze swoimi współwłaścicielami samochodem, w którym znajdowały się zapasy żywności i wody do picia. Zostawieni pośrodku rozpalonej pustyni chłopcy rozeszli się szukając jakiegos miejsca, w którym mogliby ukryć się przed słońcem. Czterem z nich udało się dotrzeć do Gila Bend. Zgłosili się na policję i opowiedzieli całą historię. Przez dwa dni około stu policjantów oraz oddziały wojskowe przeszły pustynię. Natrafiono na zwłoki czterech osób a w kilka godzin później — na piąte. W czasie akcji ratunkowej zdołano uratować tylko jednego chłopca. Zwłoki znaleziono w miejscu oddalonym zaledwie o jedną milę od drogi, która prowadziła do Gila Bend i mogła uratować chłopcom życie. Kiedy na policję zapytano Dykesa, dlaczego od razu nie dał znać, że na rozpalonej pustyni pozostali jego towarzysze, odpowiedział bez zmyślenia, że dopiero chciał sprzedać zebrane gilzy od pocisków.

Ncwcsd n« bonk w Madrycie

MADRYT (PAP). Wczoraj pięciu osobników, w tym młoda dziewczyna, uzbrojonych w pistolety maszynowe i rewolwery dokonało napadu na biura banku

ku centralnego w Madrycie. Po zrabowaniu 3 milionów peset (około 50 tys dolarów) aapastnlcf zbiegli.

W TELEGRAFICZNYM SKRÓCIE

- » W BAZYLEI rozpoczął się X Zjazd Szwajcarskiej Partii Pracy. W tezach zjazdowych zatytułowanych: „Jedność i walka o nową socjalistyczną Szwajcarię” sformułowano cele i zadania działalności politycznej tej partii na obecnym etapie.
- * KANCLERZ Austrii Bruno Kreisky zakończył wielodniową oficjalną wizytę w ZSRR i przez Kijów udał się w drogę powrotną do kraju. W piątek podpisano na Kremlu wspólny komunikat radziecko-austriacki, memorandum dotyczące niektórych zagadnień współpracy handlowo-gospodarczej oraz protokoł do umowy konsularnej między obu państwami.
- * DELEGACJA przedstawicieli władz republikańskich krajowych i obwodowych Związku Radzieckiego kontynuuje podróż po Stanach Zjednoczonych. Przybyła ona tam na zaproszenie gubernatorów USA. Delegacji przewodniczy premier Ukrainy, Aleksander Łaszko. Obecnie goście radzieccy zwiedzają różne obiekty w stanie Oklahoma.
- * W BUKARESZCIE rozpoczęły się obrady I sesji rumuńsko-amerykańskiej rady popierania stosunków gospodarczych. Na ich otwarciu obecny był premier Manea Manescu.

- * MINISTER obrony RFN, Georg Leber, po zakończeniu rozmów w Waszyngtonie przybył do amerykańskiej bazy lotniczej El Paso w Teksasie, gdzie szkółą się w strzelaniu z rakiet żołnierze Bundeswehry.
- * SEKRETARZ generalny Organizacji Jedności Afrykańskiej NZO Ekangaki — donosi agencja Reutersa z Addis Abeby — oświadczył, że pod koniec sierpnia br. % powodów osobistych zrezygnuje z tego stanowiska.
- * Z DNIEM 1 CZERWCA wzrosła o 80 pToe. eens dzienników we Włoszech. Dotychczas egzemplarz kosztował 100 lirów, obecnie — 150. Kilka miesięcy temu podniesiono cenę gazet i do 100 lirów. Te ciągle podwyżki cen «a wynikiem wzrostu kosztów transportu i coraz droższego papieru.
- * JAK DONTOSLA Indyjska Agencja Prasowa w Bhutanie aresztowano 30 osób pod zarzutem uknućcia spisku w celu zamordowania władcy tego państewka 18-letnieEO Jigme Sinhii Wangchuka. Dziś ma odbyć się jego koronacja. Agencja indyjska stwierdza, że spiszek został zorganizowany przez uchodźców tybetańskich przebywających w tym królestwie himalajskim.
- * PRZEDSTAWICIELE DRW i Tymczasowego Rządu Rewolucyjnego Republiki Wietnamu Południowego w czterostronnej wspólnej komisji wojskowej poinformowali o swej decyzji nie brania udziału w posiedzeniach komisji dopóki administracja sajgońska nie zapewni immunitetu dyplomatycznego członkom tych delegacji i nie przejawii poważnego podejścia do rokowań.

MOSKWA (PAP). W sobotnim numerze organu KC KPZR „Prawda” ukazał się artykuł komentatora tego pisma, Pawła Demczenki, poświęcony porozumieniu syryjsko-izraelskiemu.

Porozumienie o rozdzieleniu wojsk syryjskich i izraelskich podpisane w Genewie — pisze on — w istocie rzeczy stanowi poezgtek wyzwolenia okuowanego przez Izrael terytoriów syryjskich. Moina traktować to jako krok na drodze do rozważenia głównego zadania — oodólnierjo uregulowania sytuacji oclitycznej na Bliskim Wschodzie. nryzwró**enia ookoju w tej strefie, adzie w ciao u ostntnlrk 2,5 frjt rTforfjkrotnip dokoc?riło do wielkich starć zbrojnych.

Osiariete porozumienie — twierdzi komentator — to rezultat oryneyoialnean stanów ka zajętego przez Syrię, która

Pokój głównym celem

korzystała z niezmiennego wsparcia Związku Radzieckiego i innych zaprzyjaźnionych państw. Znalazło to wyraz w charakterze zobowiązań, jakie obecnie nakładają się na Izrael. Jednakże rozdzielenie wojsk, nawet przy całej wadze tego posunięcia — podkreśla komentator „Prawdy” — to jedyne nie częć, początkowy etap uregulowania problemu bliskowschodniego, którego sednem powinno być wycofanie wojsk izraelskich ze wszystkich okupowanych terytoriów arabskich i Drzyznanie słusznych oraw arabskremu norodowi Palestyny. Rozwiązanie tych kluczowych

dla Bliskiego Wschodu kwestii postawiono obecnie na płaszczyźnie działalności praktycznej. Zgodnie z rezolucją ONZ, rozpatrzy ją pokojowa konferencja w Genewie w sprawie Blif^ao Wschodu”. Wydarzenia świadczą — pisze Paweł Demczenko — że droga do uregulowania problemu bliskowschodniego jest zła. Ale ważne pozytywne kroki w tym kierunku zostały już dokonane. Związek Radziecki udzielał i będzie nadal udzielał poparcia naństwom arabskim, w tym Syryjskie Republice Arabskiej, w walce o sprawiedliwy i trwały pokój.

- * Rozmowy w sprawie realizacji porozumienia izraelsko-syryjskiego

SPOKÓJ NA WZGÓRZACH GOLAN

GENEWA (PAP). Izrael i Syria przystąpiły wczoraj do uzgadniania szczegółów wprowadzenia w życie porozumienia w sprawie rozdzielenia wojsk na Wzgórzach Golan. Wojskowi przedstawiciele obu państw są zobowiązani do opracowania planu realizacji podpisanego w piątek porozumienia w ciągu 5 dni. Plan ten — zgodnie z porozumieniem — musi być wprowadzony w życie w ciągu 20 dni. Delegacje Izraela i Syrii

będą pracować w izraelsko-egipskiej wojskowej grupie roboczej, powołanej na konferencji bliskowschodniej w Genewie w grudniu ub. roku. Jak wiadomo, Syria do tychczas nie wyraziła zgody na uczestniczenie w obradach konferencji, jednakże może brać udział w pracach komisji roboczej, tworząc wspólną delegację z Egiptem*

Pierwszym praktycznym posunięciem, wpływającym z

porozumienia, będzie wymuszenie na rannych jeńców wojennych między Syrią a Izraelem. Samoloty Międzynarodowego Czerwonego Krzyża wystartowały wczoraj rano jednocześnie z Damaszku i Tel-Awiwu z jeńcami na pokładzie.

KAIR (PAP). Korespondenci wojskowi donieśli wczoraj, że od 24 godzin spokój panuje na froncie golańskim. Obie strony całkowicie przestają przerwania ognia.

ZAPOWIEDŹ WZROSTU WYDATKÓW WOJSKOWYCH USA

WASZYNGTON (PAP). Budżet wojskowy USA w ciągu najbliższych lat gwałtownie wzrośnie z 87,7 mld dolarów, zaplanowanych na przyszły rok finansowy, do 142 mld dol. w roku 1980. Taki wzrost jest nieuniknionym następstwem nowej doktryny wojskowej Pentagonu, przewidującej masowy wzrost mocy ogniowej sił zbrojnych USA i podwyższenie ich gotowości bojowej. Wniosek ten jest

zawarty w analizie projektu budżetu na rok finansowy 1974/75, dokonanej i ogłoszonej przez „Brooking Institute”, jeden z największych ośrodków naukowo-badawczych USA. Autorzy analizy wykazują, że opracowana w ostatnim czasie przez Ministerstwo Obrony USA nowa amerykańska doktryna wojskowa przewiduje przede wszystkim odejście od przestarzałych systemów uzbrojenia oraz stwo-

żenie nowej generacji międzykontynentalnych rakiet balistycznych. Wymaga to zwiększania wydatków wojskowych średnio o 5,2 proc rocznie w ciągu bieżącego dziesięciolecia. Innymi słowy budżet wojskowy USA w 1980 roku osiągnie 111 mld dol. w cenach z roku bieżącego, a z uwzględnieniem inflacji — wydatki wojskowe USA u progu przyszłego dziesięciolecia zamkną się ogromną sumą 142 mld dolarów.

tłum przechodniów wracających do domów po zakończonym dniu pracy. Samochód patrolowy miejscowej policji w godzinę później złapał uciekiniera jeszcze noszącego na sobie sportowy dres i odstawił go z powrotem do więzienia.

Ucieczka po sportowemu

BONK (FAP). E*mla«t %o-czyć przez pepprec*kę w eza*it treningów ruchowych, It-tetrii

pentjonarhyst wieśie-nit w Neu-uenuater (RF?)! przeskoczył ogrodzenie i wmiszał się w

W dniu 29 maja 1974 roku zmarł

Józef Buraczewski

długoletni pracownik Zakładów Mięsnych w Słupsku

Wyrazy głębokiego współczucia RODZINIE

składają

DYREKCJA, RADA ZAKŁADOWA, POP

oraz PRACOWNICY

ZAKŁADÓW MIĘSNYCH W SŁUPSKU

Dnia 26 maja 1974 roku zmarła, w wieku 31 lat

Maria Juniewicz

długoletnia pracownica Ekspedycji Rejonowej PSK w Słupsku

Wyrazy głębokiego współczucia RODZINIE

składają

DYREKCJA, RADA: ZAKŁADOWA, ODDZIAŁOWA, ROBOTNICZA, POP oraz PRACOWNICY

ODDZIAŁU i EKSPEDYCJI PSK



Jak już Informowaliśmy, w piątek otrzymał wysokie odznaczenie państwowe Leon Pizybył, były działacz Związku Polaków w Niemczech, zasłużony organizator życia społecznego i gospodarczego w powiecie złotowskim w okresie powojennym.

Nu zdjęciu: Leona Przybyła dekoruje Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski i sekretarz KW PZPR, Władysław Kozdra.

Fot. Jerzy Patan

Święto wsi i każdego z nas

(dokończenie ze str. 1)

więc idą w górę, apetyty rosną, a tymczasem z zasobami ziemi-żywicieiki sytuacja jest wprost odwrotna, w 1946 roku na jednego mieszkańca Polski przypadał jeszcze spory jej zagon liczący 0,84 ha, aie już w roku 1W72 skurczył się do 0,56 ha. W dwunastoleciu 1960—1972 zmniejszenie się zasobów ziemi rolniczej ze względu na procesy industrializacji i urbanizacji wyniosło łącznie 1032 tys. ha, czyli prawie tyle, ile wynosi obszar województwa rzeszowskiego.

W takich warunkach staje się zrozumiała konieczność stałej intensyfikacji gospodarki rolnej i wykorzystania wszystkich rezerw tkwiących w gospodarce, zarówno ze- społowej, jak j indywidualnej. W związku z tym zaś potrzebna jest aktywna polityka państwa wobec rolnic- twa. Taką politykę prowadzi nasza partia wspólnie z6 Zjednoczonym Stronnictwem Ludowym, starając się w dobie dynamicznego rozwijania całej naszej ekonomiki stwarzać warunki do szybkiej poprawy wydajności w go- spodarce rolnej.

W skuteczność tę nikt już zresztą dzisiaj nie może po- wątpiewać. Obecna polityka rolna przyniosła rzadko no- towane w innych krajach tempo wzrostu produkcji. W okresie trzech lat globalna produkcja rolnictwa wzrosła o 21 proc., tj. dwa razy więcej niż w poprzedniej 5-lat- ce. Jeżeli chodzi o hodowlę — to już w 1973 roku wyko- nano wskaźniki bieżącej 5-latki w 120 procentach.

Te rezultaty — to plon całego kompleksu posunięć władz państwowych, które zapaliły przed rolnictwem zie- lone światło. Przypomnijmy pokrótce: zniesiono obowią-zkowe dostawy zbóż i żywca, co od lat stanowiło barierę przeciw modernizacji wielu gospodarstw; podniesiono ce-ny skupu zwierząt rzeźnych i hodowlanych, drobiu, mle-ka, wełny i niektórych produktów rolnych.* Wprowadzo- no powszechne ubezpieczenie wsi, co zrównało pod wzglę- dem opieki zdrowotnej rolników\ indywidualnych z pra- cownikami gospodarki uspołecznionej. Wielkie znaczenie dla usprawnienia kierowania gospodarką rolną i dla udzie- lania jej wydatnej pomocy ze strony państwa, miała re- forma władz terenowych, utworzenie gmin i wyposażenie ich władz w liczne kompetencje *— ważne dla potrzeb rol- nika.

W trzydzieści lat po Manifeście Lipcowym i reformie rolnej — polska wieś dobrze zdaje egzamin wobec spo- łeczeństwa, klasy robotniczej i całego narodu. Dwukrotnie wzrosła w tym okresie produkcja rolna. Produkujemy dziś pięć razy więcej mleka, osiem razy więcej mięsa niż 30 lat temu. Zajmujemy dziś na świecie 10 miejsce w pro- dukcji żywności. Nie stało się to w wyniku jakiegoś cu- du, lecz dzięki postępowi cywilizacyjnemu, który zapew- niła wsi władza ludowa, dzięki poważnemu wzrostowi kul- tury rolnej. Obecnie w prawie każdej wsi płoną żarówki' elektryczne, pracuje na wsi 15 razy więcej traktorów niż po wojnie. Rolnictwo zużywa 29 razy więcej nawozów fo- sforowych, 39 razy więcej azotowych.

Przypomnienie tych faktów bynajmniej nie powinno osłabiać ostrości widzenia dalszych potrzeb w wielu dzie- dzinach rolnictwa, a także nie może oznaczać błęgiego przekonania, że zrobiono już wszystko, gdy idzie o wła- ściwe zaopatrzenie naszego rynku — miejskiego, jak i wle- skiego. Chodzi o to, aby dostrzegając te krzepiące fak- ty, dążyć do utrwalenia pomyślnych tendencji w naszym rolnictwie. (Interpress)

DZIEŃ PRACOWNIKA PRZEMYSŁU TERENOWEGO

Niedawno w Dziewiarskich Zakładach Przemysłu Tereno- wego „Rega” w Świdwinie obradowała na wyjazdowym posiedzeniu egzekutywa Ko- mitetu Wojewódzkiego par- tii. Nieprzypadkowo wybrano właśnie ten zakład na mie- sce obrad, które wytyczyły kierunki dalszego rozwoju drobnej wytwórczości w na- szym województwie. Bo rę- kojmią celowego inwestowa- nia w modernizację i rozbu- dowę przemysłu terenowego są właśnie osiąganę dotych- czas efekty, dobra i rzetel- na praca szybko zdobywają- cych niezbędne doświadczę- nia załóg. Taką jak ambit- na załoga świdwińskiej „Re- gi”.

Przemysł terenowy, pozo- stający zazwyczaj w eieniu tzw. kluczowych gałęzi go- spodarki, ma duże zasługi w aktywizacji wielu ośrodków i regionów W Koszalińskim — województwie zdominowa- nym piżez rolnictwo — on właśnie był organizatorem nowoczesnych branż przemy- słu, tworzył tu od oodstaw ich zręby. W trudnych wa- runkach uruchamiano pro- dukcję, kompletowano i przy uczano nie znającą fachu ka- drę, szybko zdobywano kwal-ifikacje i sukcesy. Taki był m. in. początek „Kazelu” — załóżka rozwijającego się dzisiaj dynamicznie w na- szym województwie przemy- słu elektronicznego Z prze- myśłem terenowym związa- ne były losy jastrowskiego „Jasmetu”, Zakładu Narzędzi Skrawających w Koszalinie i wielu innych zakładów sta- nowiących dziś znaczące punkty na mapie przemysłu wej regionu.

Dzisiaj przemysł terenowy

w Koszalińskim jest wytwór- cą wielu znanych i dobrych wyrobów, poszukiwanych przez klientów na krajowym rynku. W ubiegłym roku wdrożono produkcję 80 no- wych asortymentów różnych branż: spożywczej, meblar- skiej, dziewiarskiej, 1001 dro- biazgów... Modne sfródnice z „Regi” czy artykuły gospo-

Przemysł zwiqzany z regionem

darstwa domowego z bytow- skiego „Zagodu” świadczą o tym, że nasi koszalińscy pro- ducenci mają ambicję nie tylko dorównania, ale i prze- ścignięcia potentatów „z klu- cza” szybka reakcja na zmia- ny mody i upodobania klien- tów, większą elastycznością produkcji. Zapowiadana i za- pewne bardzo chwytliwą no- wością będą produkowane w koszalińskim zakładzie po* wlekane sztucznym tworzy- wem meble z drutu i drewna. To tylko jeden z nowych wzorów produkcyjnych, przy gotowywanych na najbliższe Targi Krajowe. Są szanse na kolejne złote medale i na- stępne (obecnie jest ich już 20) znaki jakości dla wyro- bów koszalińskiego przemy- słu terenowego. Produkcja i usługi świadczone przez ów przemysł niejednokrotnie już przyniosły nam wysokie oce- ny za granicą. Koszalińskie Zakłady Usługowo-Produkcyj- ne Przemysłu Terenowego wyposażają od lat placów

ki „Lotu” w różnych krajach. Efekty ich pracy są przed miotem ogólnego podziwu. Smaczne gatunki musztardy ze Świdwina od dawna sta- nowią produkcję eksportową. Warto też wspomnieć o za- kładzie w Tucznie, podleg- łym Zakładowi Surowców Mineralnych w Wałczu, gdzie bezużyteczne odpady ze skór

przerabia się na mączkę na wozową dla kraju i na eks- port.

Rok ubiegły — mimo kło- potów surowcowych — przy- niósł w zakładach koszaliń- skiego przemysłu terenowego dalszy postęp w dziedzinie poprawy wskaźników ekono- micznych, mechanizacji, uno- wocześniania produkcji. Szcze- gólne osiągnięcia na tym po- lu zanotowała załoga „Re- gi”. Pierwsze miejsca w ska- li kraju uzyskane przez Woje- wódzkie Zjednoczenie Przed- siębiorstw Państwowego Prze- mysłu Terenowego (po raz drugi z rzędu) oraz świdwiń- ską „Regę” (podobny za- szczyt przypadł w udziale te- mu zakładowi przed dwoma laty) mówią same za sie- bie.

W Dniu Pracownika Prze- mysłu Terenowego załogom koszalińskich zakładów re- prezentujących ów przemysł składamy serdeczne gratula- cje i życzenia dalszych osią- gnięć. (woj)

Telekonferencje zmniejszają liczbę wyjazdów służbowych

WARSZAWA (PAP). W Państwowych Zakładach Teletransmisyjnych w War- szawie opracowano nowe u- rządzenie telekonferencyjne pozwalające na organizowa- nie telefonicznej dyskusji pomiędzy wieloma partnera- mi znajdującymi się w róż- nych miastach. Dotychcza- sowe, nieliczne niestety je- szcze urządzenia tego typu pozwalające wyeliminować wiele delegacji służbowych, odznaczają się na ogół nie- zbyt stabilną pracą i ogra- niczoną liczbą uczestników telekonferencji.

VI Ogólnopolski Konkurs Recytatorski Szkolnych Kół TPPR DZIŚ KONCERT PRZYJAŹNI

KOSZALIN. Wczoraj, w godzinach popołudniowych, zakończyły się przesłucha- nia recytatorów, uczniów szkół podstawowych i śred- nich z całego kraju, przy- byłych do Koszalina na cen- tralne eliminacje VI Ogól- nopolskiego Konkursu Re- cytatorskiego Szkolnych Kół TPPR. Recytatorom przysłu- chiwał się wiceprezes Za- rządu Głównego TPPR, tow. Zdzisław Kanarek.

W godzinach popołudnio- wych, w hali „Gwardii” od- był się Wiec Przyjaźni mło- dzieży polskiej i radziec- kiej. Na spotkanie przybyli przedstawiciele władz politycznych i administracyj- nych województwa z II se- kretarzem KW PZPR, Ja- nem Urbanowiczem i woje- wodą koszalińskim, Stanisła- wem Machem. Podczas wie-

cu głos zabrali przedstawi- ciele młodzieży polskiej i radzieckiej oraz radca am- basady ZSRR, Ramuz D. Mczedlidze. Istotnym akcen- tern wiecu było podjęcie wspólnej rezolucji o dal- szym umacnianiu przyjaźni pomiędzy młodzieżą polską i radziecką. Delegacje mło- dzieży złożyły wiązanki kwiatów pod pomnikiem Bra- terstwa Broni.

Wieczorem, organizatorzy konkursu, goście honorowi i członkowie jury spotkali się z przedstawicielami po- litycznych i administracyj- nych władz Koszalina.

Dzisiaj, o godz. 10.30, w hali „Gwardii”, odbędzie się koncert przyjaźni, na którym zostaną ogłoszone wyniki i rozdane nagrody najlepszym recytatorom. (jot, am)



SWIPWIN. Sól<!wittfskle ZaWady Spożywcze Przemysłu Terenowego są inanym producentem musztard, na które posr- lja kilka znaków jako-ęi. Ostatnio świdwirtske musztardy zaczęły zdo- bywać zagraniczne rynki. Zakład zajmuje się także produkcją octu, Teiens. IC/na nowością hęd/le 6-procentowy ocet owocowy, używany do sałatek, zup i jako przyprawa stołowa. W tym roku pro- ducent dostarczy 150 tys. sztuk butelek octu owocowego, o zawartości jedna trzecia litra.

Na zdjęciu: Labpranika FI>bieta Pinchoń prezentuje najnowszą produkcję swego zakładu. Ocet owocowy będziemy kupować właśnie w takich oryginalnych butelkach, jakie są widoczne na zdję- ciu. Zakład czeka tylko na etykiety, by dostarczyć pierwszą partię towaru do sklepów. (war)

Fot. Jerzy Patan

święto Ludowe,

Centralna akademia w Łodzi

WARSZAWA (PAP). Dзли tj. w niedzielę mieszkańcy wsi obchodzić będą tradycyj- ne Święto Ludowe. W gmi- nach całego kraju odbęda się wiece i manifestacje, spotkania z weteranami ru- chu robotniczego i ludowego* Gospodarze obchodów — ko- mitety gminne PZPR i ZSL zaprosiły na nie delegacje ro- botników z wielkich zakła- dów pracy. Święto Ludowe jest bowiem, jak zawsze, świętem całego naszego spo- łeczeństwa, symbolem soju- szu robotniczo-rolniskiego.

W przeddzień Święta Lu* dowego — w Łodzi, w go- dzinach popołudniowych, od- była się centralna akademia z udziałem przedstawicieli najwyższych władz PZPR, ZSL i państwowych. Na a- kademie zaproszone zostały delegacje mieszkańców wsi z województwa łódzkiego i kilku sąsiednich regionów.

Z PRAC PREZYDIUM RZĄDU

WARSZAWA (PAP). Przed- wczoraj obradowało Prezydium Rządu:

Omówiono zadania przemy- słu chemicznego zwiqzane i realizacją programu wyiwltn- nia.

Dokonano oceny pracy tran- sportu (kolejowego i samocho- dowego) w pierwszych miesiq- cach br.

Oceniono przebieg realizacji programu rozwoju usług dla ludności w latach 1974—1975.

Rozpatrzone projekt uchwa- ły Rady Ministrów w sprawie zasad planowania, finansowa- nia i realizacji inwestycji so- cjalnych.

Podjęto decyzje w sprawie regulacji i podwyżki płac pra- cowników zatrudnionych na statkach rybołówstwa morskie- go.

Zatwierdzono propozycje w sprawie nadania szczególnych uorawnień studentom, którzy odbyli roczne przeszkolenie w jednostkach wo?<”hych.

Podżeto rlecYTt^ w sprawie ludowy Za’fd<i Pomysłu M<esnego w Zielonej Górze.

Ustalono n>-oqram prac re- nowacyjnych Zamościa.

Spotkanie w „Pobrzeżu” i#

KOSZALIN. W redakcji koszalińskiego miesięcznika społeczno-kulturalnego „Po- brzeże” odbyło się wczoraj spotkanie kolegium redak- cyjnego i zespołu pisma, w którym uczestniczył sekre- tarz KW PZPR tow. Zbigh- hiew Głowacki. W związku ze zmianą na stanowisku re- daktora naczelnego „Pobrze- ża” wyrażono podziękowa- nie przechodzącemu do pra- cy na innym terenie red. To- zefowi Narkowiczowi. No- wym redaktorem naczelnym miesiecznika został red. Zbigniew Michta, długoletni dziennikarz „Głosu KnszaliA- skiego” i działacz kultural- ny. (sten)

Tragiczny wypadek na przejeździe kolejowym

ŁÓDŹ (PAP), w Radomska na przejeździe kolejowym do- szło 31 maja do poważnej ka- tastrofy. Drożniczka strzeżone* ro przejazdu nie opuściła w po- rę zapyry i pod pociąg towaro- wy dostał się samochód cięża- rowy. Uderzenie pociągu w ciężarówkę było tak silne, sa- mochód wpadł na znajdujących się w pobliżu przejazdu prze- chodniów.

W wypadku śmierć ponieśli: dwaj uczniowie z Radomska — Marian Dyktyński (lat 11), Włod- zimierz Minuta (lat 11) orax Anna Duda (lat 75). Ciężkich o- brażeń ciała doznali: Zdzisława Mieleczarek Danuta Mieleczarek oraz kierowca ciężarówki Adra- ta Poteralski. Przewieziono ich do miejscowego szpitala.

Sprawą wypadku sąjęła się prokuratura,

Nasze stanowisko

INIA PRZEWODNIA wystapienia ministra spraw zagranicznych PRL, STEFANA OLSZOWSKIEGO w czasie debaty sejmowej, była jasna: podstawą polskiej polityki zagranicznej jest konsekwentne dążenie do umocnienia pokoju, socjalizmu, współpracy z bratnimi krajami socjalistycznymi i innymi państwami całego świata. Jest to polityka skoordynowana z działalnością międzynarodową całej wspólnoty socjalistycznej, służąca jej interesom i interesom Polski. Znalazło to pełne potwierdzenie na naradzie Doradczego Komitetu Politycznego Państw-Stron Układu Warszawskiego.

Wychodząc ze wspólnej oceny państw socjalistycznych, że tendencja w kierunku odprężenia jest obecnie dominującą cechą rozwoju sytuacji na kontynencie europejskim oraz na świecie, Stefan Olszowski podkreślił, że w praktyce stosunków międzynarodowych zdobywają sobie prawo obywatelstwa zasady pokojowego współistnienia. Pozytywna jest również ocena dotychczasowego przebiegu genewskiego etapu konferencji, co pozwala żywić uzasadnioną nadzieję na osiągnięcie wspólnych ustaleń w złożonych sprawach stosunków między państwami. Polska, podobnie jak inne kraje socjalistyczne, uważa za celowe powołanie stałego komitetu konsultatywnego, którego zadaniem będzie pogłębienie dzieła odprężenia i współpracy. Jasne i konsekwentne jest

również stanowisko Polski w sprawie układów wojskowych w Europie. Uważaliśmy i uważamy, że w konkretnej sytuacji Układ Warszawski nie tylko gwarantuje bezpieczeństwo państw socjalistycznej wspólnoty, ale jest również czynnikiem stabilizacji pokoju na kontynencie europejskim i nie tylko europejskim. Jesteśmy gotowi rozwiązać Układ Warszawski, pod warunkiem, że jednocześnie nastąpi rozwiązanie NATO. Niestety, doniesienia z siedziby NATO świadczą, że nie ma tam ochoty do podjęcia takiej decyzji.

Polska przywiązuje i przywiązuje olbrzymią wagę do umacniania przyjaźni i wszechstronnej współpracy państw wspólnoty socjalistycznej we wszystkich dziedzinach: politycznej, ideologicznej, gospodarczej i innych. Szczególne znacze-

nie przywiązujemy do ścisłego sojuszu ze Związkiem Radzieckim, w oparciu o który mogliśmy realizować wszystkie nasze narodowe cele.

Rozwijają i umacniają się nasze braterskie stosunki z innymi krajami socjalistycznymi w Europie i poza naszym kontynentem. Wyrazem tego są nie tylko nasze stosunki gospodarcze, coraz ściślejsza kooperacja, lecz również bliskie kontakty przywódców partyjnych i państwowych, działaczy politycznych i społecznych, naukowców, młodzieży i w coraz szerszym stopniu naszych społeczeństw. Właśnie, w najbliższych dniach powitamy w Polsce delegację partyjno-rządową NRD z I sekretarzem Komitetu Centralnego Socjalistycznej Partii Jedności, towarzyszem Erichem Honeckerem, przy czyni się ona niewątpliwie do dalszego umocnienia przyjaźni i rozszerzenia zakresu współpracy.

Zgodnie z zasadami pokojowego współistnienia i wzajemnych korzyści staramy się kształtować nasze stosunki z państwami o odmiennych ustrojach społeczno-gospodarczych. Doskonałe stosunki utrzymujemy z Francją, Belgią, krajami

ikandynawskimi. Corai pomyslniej rozwijają się nasze stosunki z Włochami i innymi krajami. Dużą wagę przywiązujemy do procesu normalizacji stosunków z RFN. Jest to uzasadnione zarówno doświadczeniami historycznymi, jak i znaczeniem tego procesu dla pokojowej stabilizacji i rozwoju stosunków w Europie. Niestety, na przebiegu rozmów — stwierdził minister Olszowski — jakie przeprowadziliśmy z Republiką Federalną Niemiec w ciągu ostatnich 2 lat, zaważył zwłaszcza wzrastający nacisk zachodnioniemieckich sił prawicowych, przeciwnych rzetelnie pojmowanej normalizacji stosunków z Polską oraz próby operowania naciskiem propagandowym, zakłócającym atmosferę stosunków i negocjacji. Jeśli chodzi o Polskę, gotowi jesteśmy kontynuować konstruktywne rozmowy na platformie realistycznych pozycji i osiągniętego już w szeregu spraw, zbliżenia stanowisk.

Minister Olszowski naświetlił w swym wystąpieniu wszystkie aspekty polityki zagranicznej PRL. Podane przez niego fakty potwierdzają raz jeszcze ważne miejsce Polski w świecie i dynamizm jej działania w interesie umocnienia pokoju, socjalizmu oraz wszechstronnej współpracy.

(Interpress)
LONGIN ZARĘBA

NOWY PREMIER FRANCJI: JACQUES CHIRAC

W czasie kampanii wyborczej prezydent Giscard d'Estaing wielokrotnie wymieniał JACQUESA CHIRACA jako wzór nowej generacji polityków, którzy powinni się znaleźć w nowym rządzie. Z tych wypowiedzi i wielu innych, prasa francuska wysnuła wniosek, że to właśnie niepełna 42-letni Jacques Chirac będzie premierem nowego rządu. Obecnie jest to już faktem.

Nowy premier jest absolutnie ekskluzywny uczelni E. N. A., w której murach kształciło się wielu czołowych działaczy politycznych, piastujących wysokie stanowiska w administracji państwowej. Spośród absolwentów tej uczelni wywodzą się kadry rządów gaullistowskich, a tak że obecny prezydent Francji. Jacques Chirac rozpoczął karierę polityczną bardzo wcześnie, mając zaledwie 30 lat. Rozpoczął ją w końcu 1962 w gabinecie prezydenta Pompidou, gdy po raz pierwszy został premierem rządu francuskiego. Później pełnił funkcję sekretarza stanu w mini-



sterstwie gospodarki i finansów, którego szefem był obecny prezydent, w roku ubiegłym został ministrem rolnictwa, a na początku marca 1974 roku objął ministerstwo spraw wewnętrznych.

Rząd premiera Chiraca jest jedenastym rządem od początku V Republiki. Pierwszy rząd utworzył 8 stycznia 1959 roku Michel Debre. Po referendum w sprawie Algierii został zdyktowany 14. kwietnia 1962 roku.

U przyjaciół za Odrą

Naśladownictwo zalecane

(KORESPONDENCJA P. A. INTERPRESS
Z NRD)

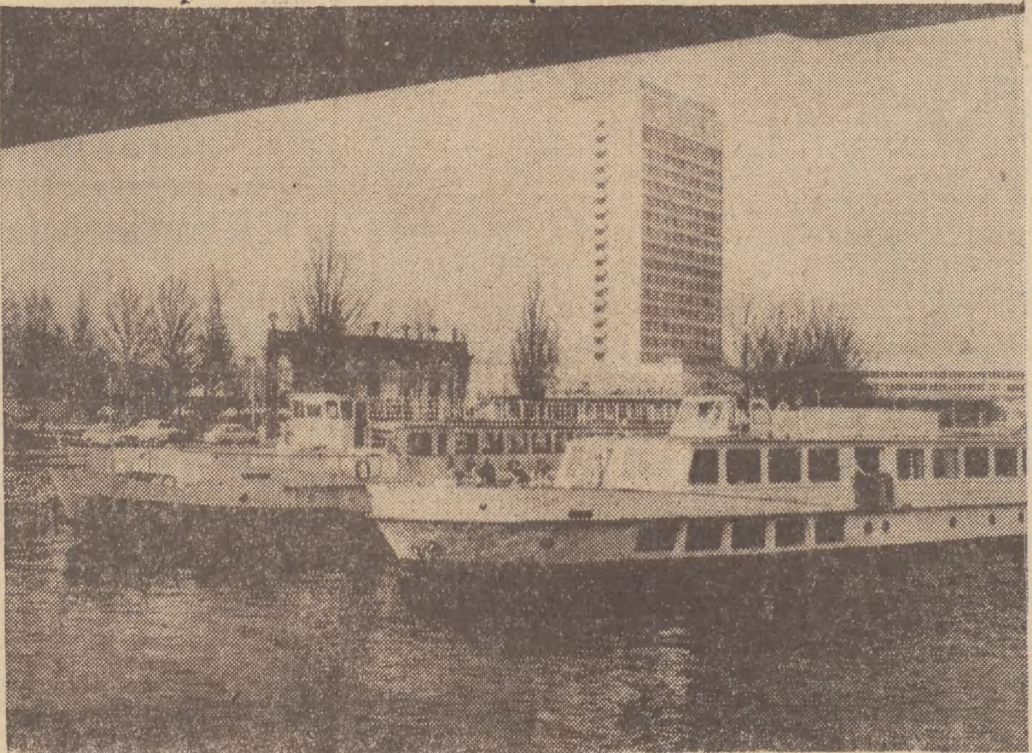
Co robić w odległej wsi czy małym miasteczku z garderobą, która wymaga chemicznego czyszczenia, a odpowiedniej pralni brak? Co począć z żelazkiem, radiem, pralką, które odmówiły posłuszeństwa, a na miejscu brak odpowiedniego fachowca? A co z zepsutym parasolem, długopisem, wytartym kołnierzykiem przy koszuli, dziurą wymi butami? Można, tracąc wiele czasu, wybrać się z tym do odległego nierzadko kilkudziesięciu kilometrów miasta. Można, ale na przykład w obwodzie lipskim nie trzeba. Tam usługi „przychodzą”, a ściślej mówiąc przyjeżdżają do mieszkańców. 51 miasteczek i gmin otacza pierścieniem stolicę okręgu — Lipsk. W 25 miejscowościach zorganizowano już sieć placówek usługowych, zabezpieczających wszystkie najważniejsze potrzeby mieszkańców. Dla pozostałych 26 miejscowości i gmin uruchomiono jesienią ubiegłego roku wielki kombinat usług w Schkeuditz. Ruchomą agendą kombinatu są wielkie kolorowe autobusy, które

według ścisłego rozkładu jazdy, w określone dni tygodnia przemierzają wsie i miasteczka, te, które ciągle jeszcze są białą plamą na mapie usług.

Reklamować trzeba było kombinat usług tylko w pierwszym okresie jego działalności. Obecnie kolorowy autobus jest oczekiwany. Jakże usługi wykonuje? Praktycznie wszystkie. Mieszkańcy przekazują do czyszczenia i prania bieliznę i garderobę, do naprawy buty, sprzęt elektryczny. Kombinatu wykonuje usługi krawieckie (przeróbki i naprawy), kaletnicze i wiele innych. Autobus przywozi to wszystko, co poprzednim razem zabrał i zabiera nowe zlecenia. Jest to ogromne udogodnienie, wielka oszczędność czasu i pomoc dla ludności. Liczba klientów kombinatu rośnie, a załogi kolorowych autobusów cieszą się wielką sympatią.

Inicjatywa godna uznania i upowszechnienia — może także po naszej stronie Odry?

KRYSTYNA MORAWIECKA



NRD Wcześniej niż zwykle rozpoczęła w tym roku działalność „biała flota”
Za zdjęciu: pasażerskie statki wycieczkowe w porcie Poznań.

Fot. CAF-ADN

Z 17 DO PONAD 35 MLD MAREK, a więc przeszło dwukrotnie wzrosły w latach 1965—1973 obroty Niemieckiej Republiki Demokratycznej z krajami RWPG. Tylko w ubiegłym roku w porównaniu z rokiem 1972 nastąpił 11-procentowy wzrost wymiany towarowej. W roku bieżącym obroty rosną dalej w podobnym tempie. Dzięki wieloletnim umowom dotyczącym wyższych form współpracy w przemyśle, coraz większą część towarów będących przedmiotem wymiany między NRB a innymi krajami wspólnoty socjalistycznej stanowią maszyny i urządzenia bądź ich części, będące obiektem kooperacji i specjalizacji. W ub. roku, np. już blisko czwartą część eksportu z NRD do ZSRR stanowiły towary objęte umowami o wzajemnej kooperacji i specjalizacji. Na rok bieżący przewiduje się dalszy wydatny wzrost udziału tego typu towarów w wymianie między obu krajami.

Zawarte jut porozumienia z Polską i Bułgarią przewidują, że do roku 1980 w

wymianie towarowej między NRD a tymi krajami udział obrotów w tytułu specjalizacji wrośnie do 30 proc. Podobne tendencje charakteryzują wymianę NRD z innymi krajami RWPG.

Zacieśnianie się współpracy i coraz bliższa koopera-

ważniejszy partner NRD spośród krajów RWPG, z którym coroczne obroty przekraczają 20 mld marek dewizowych, obok obrabianek, ciężkiego sprzętu budowlanego, urządzeń energetycznych, maszyn matematycznych i elementów elektronicznej techniki ob-

we, aparaty telewizyjne i radiowe. Po raz pierwszy w tym roku sprowadza też NRD z ZSRR autobusy.

W ogólnym NRD-owskim eksporcie maszyn i urządzeń, którego prawie 50 proc. odbiera ZSRR, ważną pozycję stanowią silniki okrętowe, dźwigi budowlane, maszyny poligraficzne, różnego typu obrabiarki, prasy, maszyny rolnicze itd. Wieloletnie umowy gospodarcze określają również planowy rozwój współpracy NRD z innymi krajami RWPG. W bieżącym roku wymiana towarowa NRD z Polską i CSRS po raz pierwszy przekroczy poziom 1 miliarda marek. Obroty z Polską w roku ubiegłym wzrosły o 26 proc. w porównaniu z rokiem 1972.

Szczególnie charakterystyczną cechą tego przyrostu wymiany towarowej między krajami RWPG jest duży ostatnio udział nowych towarów. Między innymi lista towarów importowanych przez NRD z Polski rozszerzyła się w ubiegłym roku o wielkie samochody ciężarowe do przewożenia ładunków na dalekich trasach, maszyny budowlane i wyroby przemysłu elektrotechnicznego. (Interpress)

Towary NRD na rynkach RWPG

cja przemysłów krajów RWPG są jednym z czynników powodujących korzystne zmiany jakościowe w strukturze wzajemnych obrotów, w której coraz większy udział mają wyroby przemysłowe o wysokim stopniu przetworzenia. W chwili obecnej w eksporcie NRD do krajów RWPG stanowią one już ponad 50 proc., zaś w imporcie przekraczają 40 proc. (wobec 12 proc. w roku 1960).

Związek Radziecki najpo-

liczeniowej, lokomotyw, traktorów, dostarcza przemysłowi Niemieckiej Republiki Demokratycznej niezbędnych surowców, takich jak ropa naftowa, gaz ziemny, rudy żelaza i metali kolorowych, bawełna, celuloza, drewno. NRD pokrywa również importem z ZSRR sporą część zapotrzebowania na płody rolne.

Na liście importowanych z ZSRR artykułów konsumpcyjnych trwałego użytku figurują samochody osobo-

W kilku zdaniach z Kraju Rad

MEDALE
DLA STUDENTÓW

Po raz pierwszy w historii Akademia Nauk ZSRR przyznała 5 medali studentom, których prace dyplomowe przedstawiają szczególną wagę dla gospodarki narodowej. Zwycięzcy zostali: niezwykle utalentowany matematyk, absolwent Uniwersytetu Moskiewskiego — Eugeniusz Frołow, chemik Wiktor Karcew z Uniwersytetu Moskiewskiego, biolog Mart Saarmu z Jnniwersytetu Tartuskiego, geolog Nikola Fiodorow z Uniwersytetu Nowosybirskiego i absolwent wydziału nauk społecznych — Nikołaj Kozin z Uniwersytetu Saratowskiego.

OŚRODEK
KOMSOMOLSKI

W Kiszyniowie — stolicy Mołdawskiej SRR — zbu-

dowany został rękami młodzieży ośrodek komsomolski, w którym znajduje się obecnie szkoła dla aktywnego młodzieżowego, hale sportowe, sale koncertowe i kino. Z nowego ośrodka ko rzysta nie tylko młodzież mołdawska, ale także dziewczęta i chłopcy z sąsiadującej z Mołdawią Ukrainy.

ZAPORA Z... GUMY

W Omsku opracowano prototyp zapory z gumy, która może być transportowana na miejsce przeznaczenia przez wywrotkę. Gumową zaporę można ustawić w dowolnym miejscu nawet na najmniejszej rzeczce. Spiętrza ona wodę na wysokość 2 metrów i pozwala nawadniać kilkadziesiąt hektarów gruntów. Brygada złożona z 8 ludzi ustawiła zaporę w ciągu 16 godzin.

(APN-PAI)

XVI FESTIWAL TEATROW POLSKICH W TORUNIU „STROJECIE NARODOWA SCENA”

OD LAT przyjeżdżają tu co roku wszystkie teatry sześciu północnych województw (Szczecin, Koszalin, Olsztyn, Bydgoszcz, Białystok i Gdańsk) na artystyczną i ideową konfrontację. Zazwyczaj wytworzą się w Toruniu klimat rzeczywiście unikalny: giełda reżyserskich koncepcji i aktorskich kreacji o tyle specyficzna, że uczestniczą w niej nie tylko ludzie sceny i krytycy teatralni, ale także toruńska publiczność — wspaniale przez swój teatr i właśnie przez festiwal ukształtowana, uwrażliwiona na wszelkie teatralne niuanse, zawzięcie uczestnicząca we wszystkich spektaklach.

W tym roku uroczyste otwarcie teatralnego przeglądu wypadło nader smutno — garstka zaproszonych gości i przypadkowi przechodnie słuchali tradycyjnego hejnału przed pięknym gmachem teatru. A potem, na pierwszym spektaklu — wolne miejsca na widowni. Co więc stało się z wierną dotąd festiwalowi toruńską publicznością?

Teatr „Wybrzeże” z Gdańska inaugurujący XVI FTTP „Snm” Felicji Kuczewskiej, zdążył już przed festiwalem wzbogacić swoje archiwum plikiem recenzji. We wszystkich podkreślano niedomogi tekstu, nadmiernie przeładowanego symboliką i doskonałość scenicznego obrazu dramatu: reżyserii wydobywającej wszystko co istotne (Stanisław Hebanowski), aktorstwa na najwyższym poziomie (Wanda Neumann), wspaniałej scenografii Maria na Kołodzieja. W kuluarach — przede wszystkim „polowano” na program, w którym znajdował się „biały krak” — teksty wydobytego przez Hebanowskiego na światło dzienne dramatu. Po spektaklu mówiono o doskonałości wytrawnego reżysera i o nadmiernym, miejscami, nagromadzeniu teatralnych efektów. W sumie — mówiło się o „Śnie” dobrze, ale bez zachwytów. Czy słusznie? Najlepszemu szperaczowi i odkrywcy nie zawsze trafia się strzał w „dziesiątkę”. Może dlatego, doceniając teatralność i plastyczność gdańskiego „Snu”, przychylić się trzeba jednak ku tym sądom, które, nie umniejszając reżyserskiego kunsztu jednego z najbardziej cenionych twórców współczesnego polskiego teatru, uważają, że była to jednak mistrzowska... pomyłka. Uhonorowało ją zresztą jury nagrodą dla reżysera, scenografa i kreującej główną postać, Wandy Neumann.

Wydawnictwo na jubileusz

Jest dobrym obyczajem, że teatry na swoje jubileusze przygotowują bardziej czy mniej efektywne wydawnictwa albumowe, utrwalające wzloty i upadki efemerycznej sztuki sceniczej. Raczej zresztą wzloty — skoro to jubileusz. Podobnie postąpiono w Koszalinie, gdzie staraniem Wydziału Kultury i Sztuki, Koszalińskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego i Bałtyckiego Teatru Dramatycznego ukazało się skromne, lecz nie pozbawione wartości wydawnictwo na XX-lecie Bałtyckiego Teatru Dramatycznego. Redagowane przez Zbigniewa Michte i El-

żbietę Kisielewską, składa się z dwóch części — tekstowej i zdjęćowej.

Na pierwszych trzech stronach — jubileuszowe, gratulacyjne przesłanie od Ireny Górskiej, założycielki i pierwszego kierownika artystycznego Bałtyckiego Teatru Dramatycznego a potem — dwa artykuły krytyków teatralnych: bardzo osobiste „prywatne” zapiski Michała Misiora ze spotkań z Teatrem-Jubileuszem oraz „Notatnik jubileuszowy” Jadwigi Słipińskiej, najobszerniejsze ale jak to się zdarza w takich okazjach, niestety, nie wyczerpujące bynajmniej omówienie działalności Bałtyckiego Teatru Dramatycznego w dwudziestolecie. Wbrew pozorom, dystans do wspomnień o pracy teatru nie jest duży, tym bardziej u autorki, która towarzyszyła, teatrowi od pierwszej do ostatniej premiery, oglądając pracę teatru zawsze przez pryzmat osobistego stosunku (to zaleta!), a nie analizując jego dorobku poprzez ściśle historycz-

twórców Macieja Englerta za reżyserię „Awansu”, wyróżnienie otrzymał Jan Banucha za scenografię do obu spektakli.

Dzień bydgoski: „Irydion” Zygmunta Krasińskiego (reż. i inscenizacja Zygmunta Wojdan) oraz „Jan Karol Maciej Wścieklica” St. I. Witkiewicza (reż. Bohdan Czechak). Ponieważ mieszkańcy naszego województwa kilka lat temu oglądali ten sam dramat Witkacego na koszalińskich scenach, a niedawno odbyła się premiera „Irydiona” w BTD, warto bydgoskim spektaklom poświęcić nieco uwagi. „Jana Karola Macieja Wścieklicę” umieszczono, jak przystoi, w wiejskiej scenerii. Koncepcja reżysera przewidywała, zdaje się programowe „unormowanie” Witkacowskiego dramatu. Miała to być rodzajowa komedia, w czego realizacji niesforne przeszkadzał... sam Witkacy. Jednym zdaniem — wyszło nudne, płaskie i bezbarwne przedstawienie, któremu nie pomogły rzetelne wysiłki, kreującego główną rolę, Stefana Kwiatkowskiego (wyróżnienie jury).

O ile jednak Witkacy ścigał publiczność, to widownia opustoszała na poprzedzonym złą famą bydgoskim „Irydionie”. Okazało się, że w pogłoskach kryje się wiele racji. Po pierwszym, po drugim akcie rzędy pustoszały. Występujący jeszcze w ub. roku na scenie BTD, Stanisław Frąckowiak (Irydion), cudów wręcz dokonywał, aby przekonać widownię do posta-

ci, do problemu. Pozostałych aktorów nie sposób było zauważyć. Mówiąc wprost — tak bezdusznie odartego z teatralności przedstawienia dawno się nie oglądało. Trudno zgodzić się z werdyktem toruńskiego jury, które przyznało reżyserowi wyróżnienie „za realizację polskiego dramatu romantycznego”. Było to ogromnym zaskoczeniem dla wielu widzów.

Piąty festiwalowy dzień przyniósł ze sobą rewelację. Był to, reżyserowany przez Zofię Wierchowicz, „Tymon Ateńczyk” Szekspira. Jest to spektakl na pewno dyskusyjny, odznaczający się bardzo indywidualnym potraktowaniem Szekspirowskiego dramatu, ale urzekający. Rzadko bowiem aż do tego stopnia podporządkowuje się Szekspirowskie tragedie problemowi wiążącemu, rzadko też spotyka się widowiska tak teatralne, doskonałe reżysersko, aktorsko, wykorzystujące wszelkie możliwości plastyki, dźwięku i światła w teatrze. „Tymon Ateńczyk” był spektaklem, w którym najbardziej zaznaczyła się indywidualność twórcy widowiska. Słusznie też Zofii Wierchowicz przypadła w udziale nagroda za reżyserię i scenografię, a teatrowi z Grudziądza — puchar przechodni „Panoramy Północy”.

Należy też wspomnieć o przygotowanej przez Grudziądzki teatr świeżej, aktualnej i bez udziwnień „Kartotece” St. Różewicza. Reżyser, Kr7.ys.zt9, Rościszewski wzbogacił ją o kil-

ka tekstów Różewicza i ma się interesujących, czytelnym i logicznie umotywowanych pomysłów teatralnych. Wyszłł spektakl bardzo zwarty, ujmujący sprawnością i konsekwencją.

Nie komentowano — znać to, że przeszły bez echa — spektakli zaprezentowanych w Toruniu przez teatr z Gdyni („Lęki poranne” St. Grochowiaka, reż. K Łasta niecki) i teatr białostocki („Klik-Klak” J. Abramowa, reż. Stefania Domańska). Komentowano natomiast kilka spraw. Na przykład: wspomnianą już nagrodę dla reżysera teatru bydgoskiego i tradycyjność przyznawania nagrody publiczności, od kilku lat nie najlepszej, teatrowi toruńskiemu.

Z niecierpliwością oczekiwano koszalińskiego „Irydiona”, który, sądząc najprościej, bo po reakcji widzów, oczekiwań tych nie zawiódł.

Trzykrotnie powtarzał finał „Kołodzieja” zespół Bałtyckiego Teatru Dramatycznego, a toruńscy studenci z należytą pieczołowitością wręczyli dyrektorowi, J. Kuszewskiemu swoją nagrodę — „ceglę”, za najlepszy, ich zdaniem, spektakl festiwalu. Studenckie „jajo” — za szczęśliwe dobrnięcie do końca spektaklu — otrzymał teatr białostocki.

Wracając do atmosfery towarzyszącej festiwalowi, coś jednak z tego klimatu w Toruniu pozostało. Może w bredność teatralnych gustów wśród widzów i wspaniałe przecucie: — co warto oglądać.

WALENTYNA TRZCIŃSKA



Teatry Dramatyczne ze Szczecina, „Oskarżyciel publiczny” F. Hochwäldera. Irena Grzonka (Tereza Tallien) i Wacław Uiewicz (Fougier — Tinville). Reżyseria — Józef Gruda, scenografia — Jan Banucha.

grał także „Romeo i Julię”!). Ale już to, czym dysponujemy, jest wartościowym, trwałym opisem pracy Bałtyckiego Teatru Dramatycznego; specjalista wyciągnąć może z tej, nudnawej dla laika lektury, parę ciekawych wniosków, kibic teatralny uporządkuje swoje prywatne wspomnienia.

Niestety, nie można natomiast pochlebnie napisać o nieodłącznej i w założeniu takich publikacji najważniejszej części: o zdjęciach Fatalny poziom typograficzny, brudne, niestaranne reprodukcje i druk zniszczyły wartość wielu unikalnych zdjęć, utrwalających życie teatru. Do tekstów wkradło się także zdecydowanie za dużo błędów korektorskich. Zapewne, było trudne ustrzec się absolutnie wszystkich pomyłek przy takiej obfitości nazwisk, tytułów, dat, ale...

Nie ujmują na szczęście wartości całej publikacji.

S. ZAJKOWSKA

Znów

O miłości

Jest to film adresowany wyraźnie do kobiet. **Spis treści** się chyba rzadko któremuś mężczyźnie, z ich „globalnymi” poglądami na życie z brakiem wycucia szczegółów, drobniactwów i lekceważeniem roli uczucia w życiu, które lubi być czasami właśnie melodramatyczne.

Radziecki film „Machocha”, określony jako „dramat psychologiczno-obyczajowy” jest właśnie czystej krwi melodramatem, w którym wiele użyto środków, by wzruszyć widza, by poprzez emocje dotarł on do prostych prawd — jak wiele znaczą w życiu serdeczność, dobroć, ciepło macierzyńskie! miłości.

Szczęśliwa rodzina dobrze sytuowanego kombajnisty: on, żona, syn, nowe mieszkanie, szacunek otoczenia, miłość w rodzinie... I nagle wiadomość o śmierci kobiety, z którą ów Paweł Olewancz miał kiedyś córkę, obecnie dziesięcioletnią dziewczynkę. Jej machocha oczywiście z początku nie jest zachwycony, że przybędzie w domu obce dziecko, lecz wzruszona sierota cę dół zamkniętej w sobie, nieszczyśliwej dziewczynki, że szkoda dla własnego syna okazywać zaczyna małej pełnię macierzyńskiej miłości. Ta walka o uczucia dziecka, o jego szczęście trwa przez cały film — konflikt jest więc skryty pod powierzchnią kilku, niewielu zresztą wydarzeń ucieczka małej z obcego dla niej domu, brutalne interwencje otoczenia, nie pojmującego jak można kochać „pod rzutką”... Ale wielkość samozaparcia, uczucia, dobroci tytułowej machochy pokona wreszcie wszystkie przeszkody — po długich partiach rozlewnej narracji (a nie poskakiwaliśmy taśmy filmowej ani na panoramy przepysznej zresztą przyrody, ani na wszechstronne sportretowanie bohaterów w ich życiu codziennym, ani na symboliczne obrazy stanowiące psychiczne małej Swięty) rzecz zmierza do nieuniknionego happy endu: Święta uzna w macosze drugą matkę, wybaczy ojcu porzucenie matki, pogodzi się z przyrodnym bratem...

Cały film oparty jest na kreacji Tatiany Doroninej w tytułowej roli, za której dostała nagrodę na MFF w Teheranie w ub., roku, Kreacji, w której triumfuje realizm, czasami prawie naturalistyczna prawda: Szura Olewanczowa płacze w kaidę o małej sytuacji — płacze, gdy odczuwa gorzkość pierwszych porażek w walce o miłość Święty, płacze, gdy wzrusza ją jej sieroka dola, płacze, gdy obrazą ją matka, płacze, gdy odnosi wreszcie zwycięstwo... A na widok pięknej, za lanej łzami twarzy Tatiany Doroninej i na sali kinowej idą w ruch chusteczki, wyciągane z damskich torebek. Bo czyż którego mężczyznę może wzruszyć film o miłości?... MARTA



PIERWSZE wystawy „Venus**”, od kilku lat organizowane przez Towarzystwo Fotograficzne w Krakowie, otaczała atmosfera ogromnego zainteresowania, a nawet sensacji. Zestaw fotografii wydawał się wielu ludziom tak kontrowersyjny, że wywołał wiele dyskusji i sporów. Obecnie fala emocji opadła, i „Venus 74” stała się ekspozycją o ustalonym miejscu wśród kulturalnych imprez Krakowa.

CAF — Piotrowski

Czesław Kuriata

POEZJA

W poezji wszystko można powtórzyć
Myśli zbieżność która się zdarza
I rytm co w każdym z nas wciąż gra —
Człowiek w poezji się nie powtarza

W poezji często obrazy bywają te same
I rytm co się wyczerpał już do dna
I bywa w niej jakże wielki zamęt —
Człowieka w poezji powtórzyć nie można

Poezja barwę i kształt podobny miewa
I treści w niej znajdziesz jednakie —
Lecz prawdy w wierszu nigdy nie ma
Gdy człowiek tu niezmiennym znakiem

W poezji wszystko można powtórzyć
Słowa jakże podobne w brzmieniu —
Człowieka tylko powtórzyć nie można
Bo nie powtarza się on w istnieniu

Już samo sformułowanie jest zdradliwe i pełne niespodzianek zarówno pojęciowych jak i znaczeniowych. Operując dawnym określeniem, regionem nazywamy obszar geograficzny z charakterystycznymi dlań elementami etnicznymi. Określenie to nie wytrzymuje jednak dzisiaj starcia z rzeczywistością.

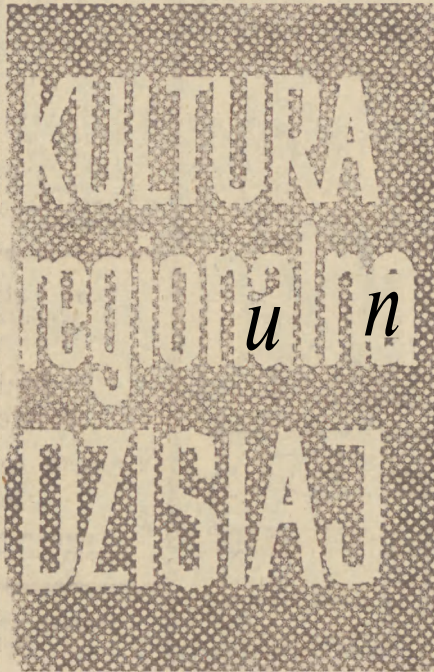
Ostatnia wojna przeorała bowiem nie tylko dawne układy polityczno-ekonomiczne, ale przede wszystkim stworzyła i wykształciła nowe wartości społeczne, które w żadnej mierze nie przylegają do dawnych wyobrażeń o regionie i regionalizmie. W związku z tym konieczne jest wskazanie na czynniki, które stan taki ukształtowały, więcej, które sprawiły, że region jako pojęcie etniczne jest współcześnie raczej pojęciem niezrozumiałym.

Otóż najistotniejszym czynnikiem każdej rewolucji społecznej jest nowa idea światopoglądowa. Rozwarstwione klasowo społeczeństwo jest siłą rzeczy rozwarstwione etnicznie nawet w obrębie jego regionu geograficznego. Zjawisko subkultury w Polsce przedwojennej było powszechne i oczywiste. W jednej wsi istniał dwór, chłop i powiedzmy, Żydzi. A była to tylko jedna wieś. Na jej obszarze żyły obok siebie trzy cywilizacje, trzy grupy etniczne i trzy kultury. Oczywiście występowały pewne przemieszczenia i współprzenikania, ale w zasadzie zachowana była rozdzielność. Wojna ten stan zlikwidowała nieodwracalnie.

Charakterystyczną sprawą dla naszej powojennej rzeczywistości stała się unifikacja kulturowa. Oczywiście nie stało się to nagle, na przestrzeni jednak trzydziestu lat efekty zachodzących procesów kulturowych są widoczne i czytelne. Chodzi mi przede wszystkim o sprawę, którą nazwałbym rozwarstwieniem kulturowym zarówno w zakresie kultury materialnej jak również duchowej. Przede wszystkim trzeba zdać sobie sprawę, że dawniej czynnikiem kulturotwórczym były niewielkie enklawy społeczne. Każde miasteczko, każda wieś wytwarzały i pielęgnowały własne dobra kulturalne, w tym również i język. Były to zatem enklawy kulturowe. Brak szerokich środków masowego przekazu jak również nikt — wbrew pozorom — możliwości migracyjne ludności niekorzystnie odbijały się na świadomości społecznej, czyli prościej, destruktywnie wpływały na kształtowanie więzi społecznej. W tej sytuacji pojęcie kultury regionalnej miało swoją moc i oczywiście znaczenie, było bowiem wyrazem etnicznej całości regionu lub ściślej mikroregionu,

Spustoszenia wojenne nie pozostały bez wpływu na stan kultury regio-

nalnej. Powojenna wędrówka ludów spowodowała przemieszczanie się czynników kulturotwórczych do tego stopnia, że pojęcie czystego etnicznie regionu stało się pojęciem nieprawdziwym. Wniosek, który zatem nasuwa się nieodparcie, jest tylko jeden: rozwarstwianie kulturowe doprowadziło do unifikacji kultury.



Za przemianami społecznymi, politycznymi i ekonomicznymi musiały nastąpić i nastąpiły przemiany kulturalne. Praktyczne zrównanie klas społecznych pozwoliło na osiągnięcie pewnej stabilizacji kulturowej w całym organizmie społeczeństwa polskiego. I bynajmniej nie było to równanie w dół. Przykładem — jakże przekonującym — może być tutaj Nowa Huta i jej społeczność.

Aby zdać sobie w pełni sprawę z rewolucji kulturalnej, której doświadczyło nasze społeczeństwo, wystarczy powiedzieć tylko o coraz poważniejszym zaniku gwar na korzyść powszechnego języka literackiego. Dzięki radiu i telewizji podziały językowe w Polsce praktycznie już nie istnieją. Wskazując na środki masowego przekazu jako kolejny czynnik kulturotwórczy określam tylko jedność współczesnej polskiej kultury.

Zatem, czy istnieje dzisiaj kultura regionalna? Socjologowie kultury gotowi są dostrzegać ją w geograficznych odległościach od warszawskiego centrum, teza ta jednak nie wydaje mi się przekonująca choćby dlatego, że oprócz Warszawy istnieją poważne

i prężne ośrodki kulturotwórcze jak np. Kraków, Wrocław czy Gdańsk. Wreszcie wielorakość kultur w dużej mierze zależy od składu narodowościowego państwa, w Polsce zaś praktycznie problem ten nie istnieje.

Umownie wobec tego za kulturę regionalną można przyjąć wartości kulturalne wytwarzane w określonych regionach wynikających z podziału administracyjnego państwa. Ciężar tworzenia nowych wartości kulturowych przesunął się z czynnika etnicznego na czynnik społeczny. Ciekawe np. zjawisko obserwujemy dzisiaj przy budowie Portu Północnego. Budowa wyzwoliła nie tylko nowe i śmiałe rozwiązania natury technicznej i budowlanej, ale także stała się zaczynem pracy twórczej, artystycznej najszerzej pojętej. Port Północny stał się obiektem poszukiwań twórczych malarzy, rzeźbiarzy, grafików i literatów. I tylko w tym sensie można mówić o regionie. Kultura regionalna nie jest dzisiaj enklawą i wartością samą w sobie, jest natomiast jednym z czynników kultury ogólnonarodowej i tylko w takim kontekście możemy ją rozpatrywać.

Podobnie kształtują się te zagadnienia w naszym województwie. Pozostając tylko przy literaturze — ważne jest, ile twórczość powstająca tu na miejscu wnosi do ogólnej sytuacji literackiej kraju, i odwracając pojęcie, ile kraj czerpie z niej wartości poznawczych. Każda twórczość jest dzisiaj nie tylko sprawą indywidualną twórcy, ale przede wszystkim wyrazem określonej sytuacji społecznej, a przynajmniej taką powinna być.

Pisząc o kulturze regionalnej mamy na myśli nie subkulturę, ale owe najgłębsze wartości poznawcze, wynikające z kształtowania się nowych procesów socjalnych i politycznych zachodzących w naszym społeczeństwie. Rozwarstwienie społeczne i kulturowe jest dzisiaj wyrazem i orzecznikiem tych przemian. Jedność kultury narodowej — pierwsza w dziejach naszego społeczeństwa i dziejach naszej państwowości — jest sprawą dotyczącą każdego obywatela. Kultura bowiem jest własnością powszechną, a nie własnością uprzywilejowanej grupy społecznej. Dlatego zagadnienia kultury znajdują się w centrum zainteresowania najwyższych władz partyjnych i państwowych. Upowszechnienie zaś kultury spoczywa w rękach działaczy kultury wszystkich szczebli, ale w wielkiej mierze zależy od umysłów twórców, ich pracy i talentu.

ANDRZEJ TURCZYŃSKI



NIE ulega dla mnie wątpliwości, że jednym z najbardziej pocieszających zjawisk telewizyjnych ostatniego okresu jest oczywiście publicystyczne ożywienie problematyki kulturalnej. Najwidoczniej komuś udało się kogoś przekonać, że telewizja powołana jest do tego, aby uprzystępniać, usprawniać cyrkulację dóbr artystycznych z wieloma oporami krążących po kraju. Zapowiedzią nowego stał się cykl „Sam na sam”\ do udziału w którym zaproszono najpierw Hasiara, a następnie Zanussiego.

Podobieństw do tego, co jest, można się oczywiście doszukiwać i w przeszłości. Na przykład przed surowym zespołem sędziowskim stawał Wajda („Wszystko za wszystko”) i inni, nie darowywano im wówczas niczego, wynajdywano każdą niekonsekwencję programową i twórczą, przyszuflądano. A jednak mimo tych starań odnosiło się wrażenie, że bardziej idzie o emocje, sensacje, skandalik wręcz, aniżeli o credo twórcy.

Po programie z Hasiorem telewizyjna publiczność, zapewne zgodnie z oczekiwaniami, podzieliła się na zwolenników i przeciwników artysty. Jest to sytuacja, o której lwia część twórców po prostu marzy: doczekać się albo akceptacji albo zaprzeczenia, ale nie być nie zauważonym. Wywołać spór o dzieło, o wartości jakie zawiera i jakie rozpowszechnia. Hasiór wystąpił więc z otwartą przyłbicą, był stanowczy, tak pewny swego, że niektórych obserwatorów mogło to nawet zirytować. Tak czy owak raz jeszcze zdecydowanie się określił, nie poszedł na żadne kompromisy, a to nawet u przeciwników powinno budzić szacunek.

Z Zanussim było inaczej. Nie można napisać „gorzej”, „lepiej”, właśnie — inaczej. Reżyser, który zastąpił nietuzinkowymi dziełami, posądzanymi o ekskluzywność (czy tylko dla widzów z wyższym wykształceniem?), hermetyczność (jest wszak fizykiem i filozofem z wykształcenia), w telewizyjnym studio okazał ftf jakby mniej

drapieżny niż w filmie, zaczęto mu więc zarzucać, że wymigiuje się od jasnych wyznań, że ucieka w teren leżący obok tego, na który kierowany jest ostrzał widowni.

Symptomatyczne są tenaciski publiczności na twórców, publiczności żądającej, aby artysta zajął zdecydowane stanowisko, aby treściwie i wyraźnie powiedział: moim zdaniem jest tak i tak, a nie inaczej. Publiczność, jakby się zdawało, domaga się gotowych receptur, wzorców, może i po to, aby czuć się zwolnioną z obowiązku dociekania, wybierania, a jedynie mieć prawo klasyfikowania: dobre — złe, cacy — be. Zanussi tymczasem umknął tym zamiarom,

Trybuna twórców

bardziej — jak. można sądzić — bardziej wyraźnie dąży do zrozumienia świata, aniżeli jego naprawy. Zmianianie pozostawia odbiorcom swoich dzieł.

Mogłoby się zatem wydawać, że program z Zanussim rozplynął się w niezdeterminowaniu, w pustce pozostawionej na poście. Czy przez to Zanussi ma się cieszyć mniejszym szacunkiem niż wspomniany przed chwilą Hasiór?

Czując się zwolnionym z obowiązku ścisłego określania rzeczy, bo niby jakim prawem, chciałbym natomiast z satysfakcją odnotować jeszcze jedno zjawisko. Zainteresowanie towarzyszące tym programom. Spośród grupy telefonistek usadowiona w tle wydarzeń i przez cały czas zajęta, sterty wcześniej nadchodzących listów, opinii, pytań dowodzą, że istnieje grupa społeczna, nieobojętna wobec twórczości i twórców. Mało. Ze nie jest to grupa li tylko konsumentów, ale partnerów w sprawie. Ze ten nastrój oczekiwania i zainteresowania udzielił się zapewne szerszym kręgom, to nic, że nie sięgającym po telefoniczną słuchawkę. Ze coraz trudniej będzie żyć tym, którzy na sztuce żerują, bowiem ta rzeczywistość dysponuje trudną do odparcia siłą, (ZETEM)



W SALACH wystawowych PDK w świdwińskim Zamku, zdobywa sobie uznanie wystawa malarska Marka Sapetto i Wiesława Szaborskiego. (hz) Fot. Jerzy Patan

„Z LAT WOJNY OKUPACJI i ODBUDOWY”, wybór fragmentów prac magisterskich, nagrodzonych i wyróżnionych w konkursie im. A. Zawadzkiego na najlepsze prace habilitacyjne, doktorskie i magisterskie, dotyczące wojny wyzwoleniczej narodu polskiego 1939—1945, walki o utrzymanie władzy ludowej i budownictwa socjalizmu w Polsce. Wydawnictwo Ministerstwa Obrony Narodowej, wyd. I.

„ERGONOMIA”, zagadnienia przystosowania pracy do



człowieka, wyd. Książka i Wiedza”, wydanie drugie.

Zbigniew PUCHALSKI „MIRANDA PRZEZ ATLANTYK”, relacja ze słynnych rejsów atlantyckich, Wydawnictwo Morskie, wydanie pierwsze.

Andrzej PRZYPKOWSKI „Nie ma jutra w Saint Nazaire”, powieść o działalności

siatki wywiadowczej na terenie Francji, w czasie drugiej wojny światowej. Jej bohaterem jest Polak, który w małym miasteczku portowym prowadzi pracę wywiadowczą. Wydawnictwo Ministerstwa Obrony Narodowej, wyd. II.

Horace WALPOLE „Zamczysko w Otranto”, opowieść qotycka, przekład Marii Przymanowskiej, Wydawnictwo Literackie, Kraków.

Tadeusz PEIPER „O wszystkim i jeszcze o czymś”, artykuły, eseje, wywiady z lat 1918—1939, Wydawnictwo Literackie Kraków, (jot)

PRZERWY W DOSTAWIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ
w dniach 3-5 VI 1574 r. codziennie, w godz. 7.30-15 w KOSZALINIE, ul. ul. Krzywoustego, Chrobrego, Laskonoeiego, Walki Młodych, 1 Maja, Zwycięstwa od nr 35-33 i od nr 74-80, Alfreda Lampego cd nr 1-7, plac Gwiazdzysty, Zakład Energetyczny przeprasza za przerwę w dostawie energii elektrycznej. K-1006

WYROK
Wyrokiem SĄDU POWIATOWEGO w ŚLAWNIE z dnia 13 II 1974 r. (Kp. 32/74) Bronisław Kostecki, s. Stanisława, ur. 2 VI 1955 r. w Koszalinie, został skazany na 3 lata pozbawienia wolności za to, że 23 XI 1973 r. w Darłównie popełnił chuligańskie uderzenie pięścią w twarz Z. Tepurskiego, powodując jego upadek na betonowe schody, w wyniku czego doznał poważnych obrażeń ciała, które wywołały chorobę zazwyczaj zagrażającą życiu (art. 155 § 1 pkt 2 w związku z art. 59 § i kk.). K-1763

WYROK
Prawomocnym wyrokiem SĄDU POWIATOWEGO w KOŁOBRZEGU z dnia 15 listopada 1973 roku w sprawie Kp. 362/73, utrzymanym w mocy przez Sąd Wojewódzki w Koszalinie, z dnia 11 lutego 1974 r. III Kr. 92/74 oskarżony Ryszard Słotwiński, zamieszkały w Kołobrzegu, ul. Wojska Polskiego 7a m. 5, został skazany na zasadzie art. 157 § 2 kk. w zw. z art. 155 § 1 pkt. 2 kk. i w zw. z art. 60 § 1 kk. oraz art. 40 § 2 kk. na karę 15 lat pozbawienia wolności i pozbawiony praw publicznych na okres 5 lat za to, że w dniu 14 sierpnia 1973 r. w Kołobrzegu przed upływem 5 lat od odbycia kary w rozmiarze 6 miesięcy pozbawienia wolności za tego samego rodzaju czyn, kilkakrotnie kopnął obutą nogą w brzuch kapitana żegluga Wielkiej. — Ryszarda Miśkiewicza, w wyniku czego doznał on obrażeń ciała w postaci masowego krwotoku do jamy otrzewnej oraz przedarcia sieci wielkiej i krezki jelita cienkiego, które to obrażenia spowodowały chorobę zagrażającą życiu i w następstwie których w dniu 10 września 1973 r. Ryszard Miśkiewicz zmarł. Na zasadzie art. 44 kk. zarządzone podanie niniejszego wyroku do publicznej wiadomości na koszt skazanego. K-1784

WYROK
Sygn. akt II Kp. 204/74
SĄD POWIATOWY w ŚLUPSKU
w dniu 4 IV 1974 r. rozpoznał sprawę Józefa Dederko, urodz. 29 III 1946 r. w Działoszynie pow. Piaseczno, syna Adama i Stanisławy z d. Zajac i Aleksandra Zaworskiego urodz. 30 IV 1946 r. w Pomysłowie, pow. Piotrków Trybunalski, syna Bogdana i Józefy z d. Badek zamieszkałych w Święcicach pow. Słupsk, oskarżonych o to, że: w dniu 8 X 1973 r. w Święcicach, pow. Słupsk, będąc w stanie nietrzeźwości i działając z pobudek chuligańskich wspólnie i w porozumieniu brali udział w pobiciu Edwarda H., bijąc go rękami po całym ciele, dusząc go za gardło i kopiąc nogami po głowie i klatce piersiowej, przez co na razili go na bezpośrednie niebezpieczeństwo ciężkiego uszkodzenia ciała, to jest o przestępstwo z art. 158 § 1 kk. w zw. z art. 59 § 1 kk. a nadto Aleksandra Zaworskiego o to, że w dniu 8 X 1973 r. w Święcicach, pow. Słupskiego będąc w stanie nietrzeźwości i działając z pobudek chuligańskich wspólnie i w porozumieniu brali udział w pobiciu pełniącego służbę wojskową Zbigniewa Kołodzieja, bijąc go rękami po głowie i całym ciele, kopiąc nogami po głowie, przez co narazili go na bezpośrednie niebezpieczeństwo ciężkiego uszkodzenia ciała, to jest o przestępstwo z art. 153 § 1 kk. w zw. z art. 59 § 1 kk. Sąd uznał oskarżonych za winnych popełnienia zarzucenych im czynów i za to skazał Józefa Dederko z mocy art. 158 § 1 kk. w zw. z art. 59 § 1 kk. na karę jednego roku pozbawienia wolności, zaś skazał Aleksandra Zaworskiego na karę 3 lat pozbawienia wolności. Na mocy art. 53 § 1 kk. Sąd zasądził od oskarżonych na rzecz pokrzywdzonych na zwrot kosztów postępowania w sprawie. K-1575

ZAMIANY
ZAMIANIE mieszkanie kwaterekowe, 35 m kw., w Szczawnie Zdroju, na podobną lub większą w Koszalinie. Wiadomość: Józef Janczak Koszalin, ul. Gwardii Łufowej 7a. G-3481

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU GASTRONOMICZNEGO
Oddział w Słupsku
salsupi Ralchmiasl
MIESIĄCE 01 CIAST
TYPU „MORA”
oraz
Komplet trzech dzieł
o pojemności 150-200 l
OFERTY
PROSIMY KIEROWAĆ
pod adresem przedsiębiorstwa lub telefonicznie
ADRES: WPPG O/Słupsk
ul. 9 Marca nr 3
tel. 72-34 wew. 7
K-1901-0

GARAŻ na osiedlu Fółnoc, zamienię na osierle 4 Marca. Wiadomość: Koszalin, Żeromskiego 32/2. G-3460

liSiAJl2mmmm

ZAZIŁA Zofia zgubiła legitymację nr 64291 na zakup biletu miesięcznego FKS. G-3462

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 3 w Słupsku zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej Dariusza Kowalskiego. G-3463

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 1 w Uście zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej ucznia Andrzeja Moszkowicza. G-3464

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 13 w Słupsku zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej na nazwisko Alicja Klemp. G-3466

DYREKCJA PZPS „Alka” w Słupsku zgłasza zgubienie przepustki stałej nr 3064, na nazwisko Fudok Capar. G-3167

PKS KOSZALIN zgłasza zgubienie legitymacji nr 69277 Stanisława Kuleszy. G-3468

ZBIORCZA Szkoła Gminna w Złocieniu zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej ucznia Marka Madajczyka. Gp-3469

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 3 w Szczecinku zgłasza zgubienie legitymacji ucznia Grzegorza Waśkiela. Gp-3470

LICEUM Ogólnokształcące w Świdwinie zgłasza zgubienie legitymacji szkolnych uczennic Grażyny Skoniecznej i Danuty Jankowskiej. K-1899

DYREKCJA I Liceum Ogólnokształcące w Szczecinku zgłasza zgubienie legitymacji: służbowej żniżkowej Bożeny Kuźmickiej szkolnej nr 178 Andrzeja Śmiałka oraz legitymacji szkolnej nr 162/72-73 Ireneusza Madeja. K-1900

DYREKCJA Technikum Melioracji Wodnych w Ślawnie zgłasza zgubienie zaświadczenia rejestracji powielacza marki finex nr PP-453-3/73, wydane przez Pow. Pełnomocnika WUKPiW. K-1903

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 1 w Złotowie zgłasza zgubienie legitymacji uczennicy Ewy Połczyńskiej. K-1905

DYREKCJA Szkoły Podstawowej nr 4 w Szczecinku zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej nr 1494, na nazwisko Lucyna Woronik. Gp-3471

RUDZIŃSKA Jolanta zgubiła legitymację szkolną, wydaną przez Szkołę nr 7 Koszalin oraz legitymację MPK, uprawniającą do WPK, płatnych przejazdów. G-3472

DYREKCJA Technikum Budowlanego Koszalin zgłasza zgubienie legitymacji ucznia Lecha Zdrojewskiego. G-3473

DIREKCJA 'Szkoły Podstawowej nr 1 w Uście zgłasza zgubienie legitymacji szkolnej uczennicy Grażyny Wróbel. G-3474

ZGUBIONO legitymację do biletu miesięcznego na przejazd PKS na nazwisko Ryszard Maj. G-3475

UZAREK Elżbieta zgubiła zaświadczenie nr 55721 do biletu miesięcznego PKS. G-3477

TECHNIKUM Budowlane Koszalin zgłasza zgubienie legitymacji nr 498/73 ucznia Ryszarda Kozłowskiego. G-3478

MICHNOWICZ Edward zam. Człuchów, Dworcowa 25/1 zrubit legitymację związkową ZBoWiD nr 12155/69 oraz legitymację PKP nr 048171. G-3473

WSInż, Koszalin zgłasza zgubienie legitymacji studenckiej nr 2544/B Anny Troczewskiej. G-3480

Dyrekcja Szkoły Podstawowej w Kępicach zgłasza zgubienie legitymacji uczniowskiej, na nazwisko Grażyna Muchowska. G-3411

W DNIU 28 bm. na Zatorzu zginał pekińczyk. Suczka chora, w trakcie Uczucia. Uczciwego znalazł ce prosimy o zwrot za wynagrodzeniem, Słupsk, Marchlewskiego 7/34, tel. 84-96. G-3481

DYREKCJA Szkoły Podstawowej w Kępicach zgłasza zgubienie legitymacji uczniowskiej, na nazwisko Jarosław Muohowski. IB-3418

Wyrazy głębokiego współczucia Koledze
Mztfowi Pietrzakowi
z powodu śmierci Ojca składają
DYREKCJA RADA ZAKŁADOWA i PRACOWNICY
WOJ. SPOŁDZIELNI OGRODNIARSKO-PSZCZELARSKIEJ
ODDZIAŁ W ŚLUPSKU
Janinie Magierskiej

Wyrazy głębokiego współczucia Koleżance
Janinie Magierskiej
z powodu zgonu MATKI składa
GRONO SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 4

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

Wyrazy współczucia kol,
Jadwidze Grocholskiej
z powodu zgonu MATKI składa

KOLEŻANKI i KOLEDZY BANKU ROLNEGO w ŚLUPSKU
PODZIĘKOWANIE
Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę Naszemu Drogiemu MĘŻOWI i OJCU

MINI HOROSKOP

Nasz horoskop na najbliższy tydzień.

BARAN 21.3.-20.4.: Jeśli chcesz utrwalić stosunki z najbliższym człowiekiem. Okaż mu więcej czułości, a zwłaszcza zrozumienia. Nie odkładaj planowanego wyjazdu. Im szybciej nastąpi, tym bardziej będzie udany.

BYK 21.4.-21.5.: Wchodzisz w wielce pomyślny okres w sprawach osobistych. W rodzinie zapanuje harmonia. Przyjaciele dadzą ci do wody zrozumienia i przywiązania. Nowi znajomi okażą się ludźmi interesującymi i wartościowymi.

BLIŹNIĘTA 22.5.-21.6.: Ciężko ci nowe zobowiązania, które podjąłeś bsz dostatecznego zastanowienia? Trudno, staraj się i musisz im poddać. W przyszłości bądź rozważniejszy w decyzjach.

RAK 22.6.-22.7.: Czas sprzyja twoim uczuciom. Ze chciej jednak dopomóc losowi panując nad „nervami” i „nastrojami”. Zdobądź się na więcej tolerancji dla domowników, pohań w skłonności do zwierzeń i wylewności. wobec dalszych znajomych. Unikaj zbędnych dyskusji w domu i w pracy.

LEW 23.7.-23.8.: Zbliża się bardzo ważny okres w twoim życiu zawodowym i faktycznymi możliwościami.

SKORPION 24.8.-23.9.: Czułość się napięta, zniecierpliwiony i nieufny? Uważaj, aby twoja podejrzliwość nie zniechęciła partnera, który nie daje ci nie żadnych powodów. Wasze stosunki niebawem się poprawią, za to w dalszej rodzinie będą powody do zmartwienia i niepokojów.

WAGA 24.9.-23.10.: Perspektywy w pracy rysują się dla ciebie pomyślnie. Powinieneś jednak uporządkować i dokończyć sprawy, którymi się teraz zajmujesz, a do piero potem rozszerzyć pole działania. Nie rozpraszać swoich zainteresowań w pracy, nauce ani w przyjaźni.

SKORPION 24.10.-22.11.: Nie odrzucaj z punktu pozycji, która, jak sądzisz, wymaga od ciebie nadmiernych wysiłków. W tej sprawie opinie otoczenia, acz dyktowane czułością, są krótko wroczne: nie liczą się z twoimi ambicjami zawodowymi i faktycznymi możliwościami.

RYBY 19.2.-20.3.: W twoich sprawach najbardziej osobistych wszystko zmierza ku lepszemu — i chyba bliski jest moment, podjęcia ważnej decyzji. Zdobądź się na cierpliwość do starszych i krewnych: zrędują, ale są ci życzliwi. Nowi znajomi okazy się niebawem, przydatni i pomocni. (PAI)

IRENA KACPER

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

MINI HOROSKOP

Nasz horoskop na najbliższy tydzień.

BARAN 21.3.-20.4.: Jeśli chcesz utrwalić stosunki z najbliższym człowiekiem. Okaż mu więcej czułości, a zwłaszcza zrozumienia. Nie odkładaj planowanego wyjazdu. Im szybciej nastąpi, tym bardziej będzie udany.

BYK 21.4.-21.5.: Wchodzisz w wielce pomyślny okres w sprawach osobistych. W rodzinie zapanuje harmonia. Przyjaciele dadzą ci do wody zrozumienia i przywiązania. Nowi znajomi okażą się ludźmi interesującymi i wartościowymi.

BLIŹNIĘTA 22.5.-21.6.: Ciężko ci nowe zobowiązania, które podjąłeś bsz dostatecznego zastanowienia? Trudno, staraj się i musisz im poddać. W przyszłości bądź rozważniejszy w decyzjach.

RAK 22.6.-22.7.: Czas sprzyja twoim uczuciom. Ze chciej jednak dopomóc losowi panując nad „nervami” i „nastrojami”. Zdobądź się na więcej tolerancji dla domowników, pohań w skłonności do zwierzeń i wylewności. wobec dalszych znajomych. Unikaj zbędnych dyskusji w domu i w pracy.

LEW 23.7.-23.8.: Zbliża się bardzo ważny okres w twoim życiu zawodowym i faktycznymi możliwościami.

SKORPION 24.8.-23.9.: Czułość się napięta, zniecierpliwiony i nieufny? Uważaj, aby twoja podejrzliwość nie zniechęciła partnera, który nie daje ci nie żadnych powodów. Wasze stosunki niebawem się poprawią, za to w dalszej rodzinie będą powody do zmartwienia i niepokojów.

WAGA 24.9.-23.10.: Perspektywy w pracy rysują się dla ciebie pomyślnie. Powinieneś jednak uporządkować i dokończyć sprawy, którymi się teraz zajmujesz, a do piero potem rozszerzyć pole działania. Nie rozpraszać swoich zainteresowań w pracy, nauce ani w przyjaźni.

SKORPION 24.10.-22.11.: Nie odrzucaj z punktu pozycji, która, jak sądzisz, wymaga od ciebie nadmiernych wysiłków. W tej sprawie opinie otoczenia, acz dyktowane czułością, są krótko wroczne: nie liczą się z twoimi ambicjami zawodowymi i faktycznymi możliwościami.

RYBY 19.2.-20.3.: W twoich sprawach najbardziej osobistych wszystko zmierza ku lepszemu — i chyba bliski jest moment, podjęcia ważnej decyzji. Zdobądź się na cierpliwość do starszych i krewnych: zrędują, ale są ci życzliwi. Nowi znajomi okazy się niebawem, przydatni i pomocni. (PAI)

IRENA KACPER

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

mi, których dotąd nie miałeś okazji zademonstrować.

STRZELEC 23.11.-21.12.: Słusznie broniś swojego prawa do samodzielnych koncepcji i decyzji w pracy. Ais rób to taktycznie, nie raniąc ludzi, którzy postawili się da. meniy, na których maode pokolenie buduje po nowemu.

KOZIOROŻEC 22.12.-20.1.* Poskrom swą niecierpliwość: obecne układy w miejscu pracy nie sprzyjają forsowaniu żadnej poważniejszej decyzji. W domu czekają ci niespodziewane wydatki, jednak twój budżet wróci szybko do równowagi.

WODNIK 21.1.-1%2.: Masz bardzo dobrą passę w pracy. Skorzystaj z niej, żeby potwierdzić swoją przydatność i wykazać pełnię umiejętności. Bierz przy tym, pod uwagę nie tylko opinię zwierzchników, lecz i sugestie bardziej doświadczonych kolegów.

RYBY 19.2.-20.3.: W twoich sprawach najbardziej osobistych wszystko zmierza ku lepszemu — i chyba bliski jest moment, podjęcia ważnej decyzji. Zdobądź się na cierpliwość do starszych i krewnych: zrędują, ale są ci życzliwi. Nowi znajomi okazy się niebawem, przydatni i pomocni. (PAI)

IRENA KACPER

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

dynek z Napoleonem” — film fab. prod. NRD 21.50 Wiad. sportowe 22.00 Spotkanie z Mieczysławem Czechowiczem — wieczór II (przeboje lat trzydziestych).

</

Dzisiaj w Słupsku na Stadionie 650-lisia

Startują najmłodszy kolarze

Po raz trzeci z rzędu „Głos Słupski”, wspólnie z innymi instytucjami organizuje w Słupsku wyścigi rowerowe dla dzieci. Dwa lata temu mieliśmy jeszcze wątpliwości, czy impreza „przyjmie się”, ale teraz mamy dowody, że jest w mieście potrzebna: W 1972 roku mieliśmy nieco ponad 280 startujących, w tym roku — już 407/a wielu innych zgłaszało się jeszcze po zamknięciu listy.

Dzisiaj więc Stadion 650-lisia przyjmie znowu najmłodszych kolarzy. Brama będzie otwarta od godz. 8.30. Wszyscy uczestnicy powinni zjawić się na płycie boiska najpóźniej o godz. 9. Tam, w miejscach wyznaczonych z pomocą tabliczek z rocznikami, będziemy rozdawać numery startowe — za zwrótem kartek, wydawanych podczas zapisów.

Ponieważ najmłodszym umocowanie numerów na koszulkach sprawi pewne trudności, mogą im w tej fazie przygotowań pomagać starsi, przede wszystkim rodzice. Kiedy jednak przebrnięją przez tę fazę, obojętnie mierny całkowita opiekę naci uczestnikami. Rodziców zapraszamy na trybuny, a swoje pociechy będą oni mogli odebrać na ławkach obok pawilonu.

Nad zdrowiem „zawodników” czuwać będą: lekarz i personel Pogotowia Ratunkowego, dziewczęta z Liceum Medycznego. Grupami uczestników będą się opiekować chłopcy z Młodzieżowej Służby Ruchu, którzy następnie po zakończeniu biegów skierują małych kolarzy w stronę ławek, gdzie „pawilony” czekać na nich rodzice.

Wszyscy startujący otrzymają torebki z cukierkami; najlepsi — dodatkowo — nagrody. Przygotowaliśmy również niespodzianki i atrakcje, z którymi zapoznamy uczestników i kibiców na miejscu.

Nie wyznaczamy dokładnie dystansów, nie będziemy mierzyli czasów. Prosimy za to wszystkich obecnych na trybunach o sportowy doping dla wszystkich — i pierwszych, i ostatnich na mecie. A przede wszystkim — o życzliwość. Organizujemy wyścigi na Dzień Dziecka — i chcemy, by była to impreza, która pozostawi wszystkim uczestniczącym najmielsze wspomnienie.

Do zobaczenia więc na Stadionie 650-lisia o godz. 9! (tem)

Święto dzieci i sportu szkolnego

W wielu koszalińskich domach wczorajszy dzień od samego rana rozpoczął się świątecznie: każdy z naszych młodych rozmówców — a rozmawialiśmy z przedszkolakami i uczniami szkół podstawowych — opowiadał o prezentach, o życzeniach od rodziców, o przygotowaniach do najrozmaitszych atrakcji, które przygotowano z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka.



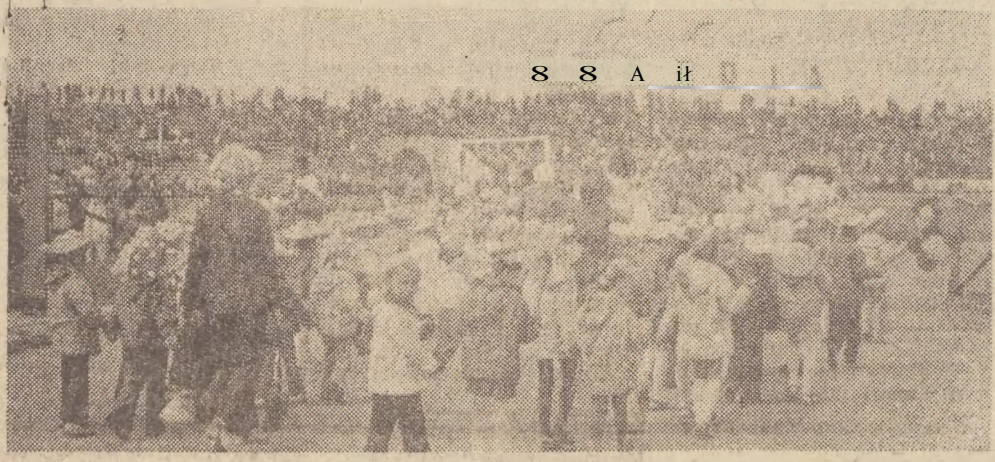
W Koszalinie połączono obchody dziecięcego święta z Dniem Sportu Szkolnego. We wszystkich szkołach podstawowych już od godz. 8 rozpoczęły się sportowe i sprawnościowe zawody. A potem — przed godz. 11 — barwne, wesołe korowody wyruszyły w kierunku stadionu „Gwardii”, gdzie odbyła się główna impreza dnia: pokazy, zawody młodzieżowe, itd.

Rzadko sportowy stadion bywa aż tak barwny i wesoły. Kilka tysięcy najmłodszych koszalinian, od pięknie przebranych przedszkolaków poczynając, na dwie godziny przejęło go w swoje władanie. Wśród imprez na szczególne podkreślenie zasługuje pokaz gimnastyczny w wykonaniu uczennic ze wszystkich szkół podstawowych miasta. Pięknym akcentem były też życzenia dla rówieśników ze wszystkich kontynentów, których symbolem były kolorowe balony ozdobione białoczerwonymi wstążkami i wypuszczane z płyty boiska.

W tym roku imprezę na stadionie przygotowano staranniej niż w roku ubiegłym. — Nie zabrakło także stoisk z napojami chłodzącymi, lodami i słodyczami. A więc — tego wszystkiego, co do pełnego dziecięcego szczęścia jest na pewno potrzebne. Nic więc dziwnego, że wopiniach uczestników słyszeliśmy przede wszystkim pochwały.

W wielu punktach miasta i w zakładach pracy także po południu odbywały się imprezy przygotowane z myślą o dzieciach. Na przykład — specjalny kiermasz „Domu Książki”, (wmt) (Fot. J. Piątkowski)

8 8 A ił



Egzamin na kartę rowerową

KOSZALIN: Dzisiaj w godz. 9—15 w Klubie Mili-cjanta przy ul. Jedności 5 KM i P. MO oraz referat, Komunikacji Urzędu Miejskiego organizują egzaminy na kartę rowerową dla dzieci i młodzieży (od 1. 10). Z okazji MDD organizatorzy zdecydowali pobierać tylko symboliczną opłatę, w wysokości 10 zł. Normalnie przy tego rodzaju egzaminach cena karty wraz z opłatą egzaminacyjną wynosi 45 zł. Jest więc szansa teraz tanim kosztem zdobyć uprawnienia do jazdy rowerem po drogach i ulicach.

UTSK zaprasza

III MIĘDZYWOJEWÓDZKI PRZEGLĄD ZESPOŁÓW AMATORSKICH

KOSZALIN. Zarząd Wojewódzki Ukrainskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego w Koszalinie wspólnie z Kuratorium Okręgu Szkolnego organizuje w niedzielę (2 bm.) III Międzywojewódzki Przegląd Amatorskich Zespołów Dziecięcych i Młodzieżowych. Przegląd jest

jedną z wielu imprez organizowanych z okazji Dnia Dziecka. Impreza rozpocznie się o godz. 11 w Wojewódzkim Domu Kultury, a udział w niej biorą zespoły z województw gdańskiego, szczecińskiego i koszalińskiego. (wmt)

Zaproszenie dla wędkarzy

KOSZALIN: Zarząd Koszalińskiego kółka Polskiego Związku Wędkarskiego organizuje w przyszłą niedzielę (o godz. 9 w Mostowie) zawody gruntowe o mistrzostwo kółka. Zapisy przyjmuje skarbnik, do poniedziałku, 4 bm. włącznie, (el)

Na pływalni

KOSZALIN: Szkoła Podstawowa nr 1 jest placówką sportową, specjalizuje się w rozwijaniu pływania. Z okazji MDD dzisiaj na basenie WOSTiW uczniowie tej szkoły walczyć będą o puchar dyrektora. Zapraszamy na godz. 10. (el)

Starożytny Cypr

KOSZALIN. W salach wystaw czasowych Muzeum Archeologiczno-Historycznego przy ul. Bogusława II czynna jest wystawa pn. „Cypr starożytny”. Ekspozycja pochodzi ze zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie. (wmt)

Twórczość dziecka i dla dziecka

Bl konkurs malarstwa ściennego H wyniki konkursów malarstwa i rzeźby dziecięcej B sympozjum

KOSZALIN. Z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka, Państwowe Ognisko Kultury Plastycznej w Koszalinie, przy wydatnej pomocy Kuratorium Okręgu Szkolnego oraz Wydziału Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego organizuje dzisiaj, przy ulicy Zwycięstwa, w przejściu pod mostem na Dzierżęcince, konkurs malarstwa ściennego dzieci. Udział w konkursie, który rozpoczyna się o godz. 10, biorą delegacje uczniów koszalińskich szkół podstawowych i średnich.

O godz. 16, w Państwowym Ognisku Kultury Plastycznej, nastąpi ogłoszenie, wyników konkursów na malarstwo ścienne, rzeźbę i przeglądy grafiki i rysunku dzieci i młodzieży.

O 16.30 nauczyciele wychowania plastycznego wezmą udział w sympozjum poświęconym plastycznej twórczości dziecka i dla dziecka. Odczyty wygłoszą: dyrektor Państwowego Ogniska Kultury Plastycznej, mgr Zbigniew Sulc (Cel ideowy powstania galerii rzeźby i malarstwa ściennego); artysta plastyk Andrzej Wojciechowski, kierownik Katedry Pedagogicznej ASP w Warszawie (Twórczość dziecka z punktu widzenia dydaktycznego); docent Jan Berdyszak (Twórczość dziecka z punktu widzenia artystycznego); red. Stanisław Czajka (Podstawowa problematyka kształcenia plastycznego); artysta plastyk Andrzej Pełzowski (Litera i kaligrafia) oraz artysta plastyk Marian Dąbrowski mówić będzie o dydaktycznych i artystycznych wnioskach wypływających z twórczości dzieci i młodzieży, na podstawie doświadczeń Państwowego Ogniska Kultury Plastycznej, (jot)

6.30 i 7.00 TVTR. Chemia 1 i 11
1 Wskazówki metodyczne 1. *3
7.30 TV Kurs Rolniczy, w tym Przypomnienia, rodzinny
8.15 Nowoczesność w domu i zagrodzie
8.45 Bieg po zdrowie
8.55 Program dnia
9.00 Dla młodych widzów: Teleranek
10.20 Esli bils — nowości wydawnicze
10.30 z cyklu: „Rekonesans w przyszłość” — „Niemiowleta do tablicy”
11.10 Z kamerą wśród zwierząt (kolor)
11.55 Dziennik (kolor)
12.15 „Saga rodu Skorupków” — program publicystyczny
12.40 „Od Rzeszowa” — program w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Lasowicy”
13.00 „Pustynne drogi” — reportaż filmowy (kolor)
13.30 „Flis nad Odrą” — widowisko muzyczne-baletowe
14.00 Dla dzieci: „Co to Jest?” — konkurs-zabawa
14.40 Nie tylko dla partii
SS 10 Kwadrans tygodni*

15.25 Losowanie Toto-Lotka
15.40 Szpital-pomnik — film dokumentalny (kolor)
15.50 „My 74” — teleturniej
16.50 Ważna GDANSK — KOSZALIN
16.50 Refleksje obywatelskie
17.05 „Postaw się, nie zastaw się”
18.00 Sprawozdanie z II eliminacji indywidualnych mistrzostw świata na żużlu (z Wrocławia)
19.15 Dobranoc: Wieczorka (kolor)
19.30 Dziennik (kolor)
20.20 „Odyseja” — ode. VII filmu seryjnego prod. włoskiej (kolor)
21.15 „Gwiazdy siedmiu stolic” — program rozrywkowy
22.25 Informacyjny magazyn sportowy
23.25 Program na poniedziałek

PZG L-5

CO,
gdzie.
KIEDY

KOSZALIN
Apteka, nr 10, ul. Zwycięstwa
32, tel. 222-88

SŁUPSK
Apteka nr 51, ul. Zawadzkiego
3, tel. 41-80

KOSZALIN

BAŁTYCKI TEATR DRAMATYCZNY — g. 11 (bilety wyprzedane) i 18 — „Dziś bliźniacy”.

KOSZALIN

ADRIA — Nie ma mocnych (polski, 1. 14) — g. 14, 15, 18 i 20
Poranki — g. 10 i 12 — Zaczarowane podwórko (polski)
KRYTERIUM (kino studulne) — Piosenkarka z tawerny (jugosłowiański, 1. 16) — g. 16, 18, 15 i 20, 30
ZACISZE — Próba terroru (USA, 1. 14) — g. 17, 30 i 20
Poranek — g. 12 — Zwariowany weekend (franc., 1. 11) pan.
MUZA — Zbieg z Alcatraz (USA, 1. 18) pan — g. 17, 30 i 20
Poranek — g. 11 — Jak rozpętałem II wojnę światową, cz. II (polski, 1. 14) pan.
MŁODOSC (MDK) — Dramat, zarfirości (włoski 15) — « V 30
Poranki — g. 11 i 13 — Przygody misia Yogi (USA, 1. 7)

ZORZA (Sianów) — Tak tu ci cho o zmierzchu (radziecki, 1. 14) pan.
FALA (Mielno) — Naszyjnik dla mojej ukochanej (radziecki, 1. 11)
JUTRZENKA (Bobolice) — Dwaj panowie bez parasola (rumuński, 1. 15)

PROGRAM I

Wiad.: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.05, 16.05, 19.00, 23.00, 24.00, 1.00, 2.00 i 2.55

5.33 Melodie na niedzielę 5.05 Kiermasz pod Kogutkiem 7.03 Wiad.- sportowe -Lili- Informacje o programach PRiTV 7.15 Kape-la F. Dzierżanowskiego 7.30 Moskwa z melodią i piosenką 8.30 Przekrój muzyczny tygodnia — aud. 9.05 Fala 74 9.15 Radiowy Magazyn Wojskowy 10.05 Radiowy teatr dla dzieci młodszych: „Dzień ze słońcem” — montaż słowno-muzyczny 10.25 Radiowa piosenka miesiąca 11.00 Niedziela musicorama — aud. 11.57 Sygnał czasu i hejnał 12.10 Publicystyka międzynarodowa 12.15 Wczoraj nagrane — dziś na antenie — aud. 12.45 Śpiewa Drupi 13.00 „Niebezpieczny partner” — rep. literacki 13.30 „Jedziemy, jedziemy szerokim gościem” — retransmisja koncertu publicystycznego z Miejskiego Domu Kultury, w Mikołowie 14.00 Recital % pauza — zespół „Novi” 14.10 Tygodniowy przegląd prasy 14.20 Recital zespołu „Novi” (c. d.) 14.30 „W Jezioranach” 15.00 Koncert życzeń 15.05 Premiera. Studio Współczesne. Coś zobaczysz, gdy minie noc. Coś słuch. R. Ombres 16.45 Dla was gramy i śpiewamy 17.15 Niedziela nie spotkani Studio Młodych 18.00 Komunikaty Totalizatora Sportowego i wyniki gier liczbowych 18.08 Radiowa Rewia Rozrywkowa 18.53 Dobranoc 19.15 Przy muzyce o sporcie 20.40 Teatr nie tylko zawodowy 21.00 A. Kopff przedstawia... 21.30 Jar-mark cudów 22.30 Rewia piosenek — zapowiada L. Kydrński 23.05 Ogólnopolskie wiadomości sportowe 23.20 Tańcem do północy 0.05 Kalendarz Kultury Polskiej 0.10—2.55 Program z Krakowa.

PROGRAM II

Wiad.: 3.30, 4.30, 5.30, 8.30, 7.30, 8.30, 12.30, 18.30, 21.30 i 23.30

3.03—5.30 Tu Autoradio — radiostacja kierowców 5.35 Muzyka z Monte Verde fi 10 Kalendarz 8.15 Mozaika melodii ludowych 8.35 Wiad sportowe 6.40 Niedzielnia pożytywka 7.33 Felieton literacki 7.45 W rannych pantoflach 8.25 Zawsze w niedzielę — felieton literacki 8.35 Radioproblemy 8.45 Śpiewa „Ma zowsze” 3.00 Zielony Śląsk — magazyn literacki 9.30 Koncert z nagrań R. Smendzianki, K. Szczepańskiej i W. Witkowskiej 9.50 Tygodniowy przegląd prasy 10.00 Rozmaitości muzyczne — aud. 10.30 „Kibice mimo woli” — fragm. pow. J. Gałaja 11.00 Studio Młodych. Rozgłoszenia Harcerska — mag. 11.40 Zgadnij, sprawdz, odpowiedź 11.57 Sygnał czasu i hejnał 12.05 Wielki redyk — aud. 12.35 Zagadka literacka 13.00 Poranek symfoniczny z nagrań Orkiestry PRiTV w Krakowie 14.00 Zgadnij-zgadula 15.30 Radiowy teatr dla dzieci i młodzieży — „Gazda z Diabelnej” — cz. 1 słu

na falach średnich 188,2 i 202,2 m oraz UKF 69,92 MHz
9.00 Felieton literacki Cz. Kuriaty 8.10 „Tęczowe baśnie” — rep. I. Bieniek 11.00 Koncert tyceń 22.00. Lokalne wiad. sportowe i wyniki losowania Szczecińskiej Gry Liczbowej „Gryf”,

2 CZERWCA
NIEDZIELA
ŚWIĘTO LUDOWE

TELEFONY

KOSZALIN i SŁUPSK

ST — MO
98 — Stra* Pożarna
99 — Pogotowie Ratunkowe (tylko nagłe wypadki)

% DYŁury

fintR

SŁUPSK
BAŁTYCKI TEATR DRAMATYCZNY — g. 19 — „Do Damaszku”

CXi« 1 i! O

SŁUPSK

MILENIUM — Po drugiej stronie słońca (angielski, 1. 16) — g. 16, 18, 15 i 20, 30
Poranki — g. 11, 30 i 13, 45 — Kot w butach (japoński, 1. 7)
POLONIA — Tyerysek (bułgarski, 1. 7) — g. 13, 45
— Rzym (francusko-włoski, 1. 18) — g. 16, 18, 15 i 20, 30
Poranek — g. 11, 30 — Wódz Indian Tecumseh (NRD, 1. 11)

USTKA

DELFIN — Cenny łup (francuski, 1. 16) pan. — g. 16* 18 i 20

GŁÓWCZYCE

STOLICA — Hełm Aleksandra Macedońskiego (radz. 1. II) — g. 19
DEBNICA KASZUBSKA
JUTRZENKA — Dziewczyna na jeden sezon (rumuński, 1. 16) pan. — g. 17 i 19

RADIO

chowska C. Chlebowskiego 18.25 Z księgarskiej lady 16.30 Koncert chopinowski 17.00 Warszawski Tygodnik Dźwiękowy 17.30 Muzyczny kalejdoskop — aud. 18.00 Włoskie piosenki i tańce ludowi? 18.35 Felieton 18.45 Kabarecik reklamowy 19.00 Teatr PR. Premiera — „Ucieczka z mi, isc ukochanych” — słuchowisko M. Komorowskiej 20.30 Osiągnięcia światowej „fino” grafii — aud. 21.00 Wojsko, strategia, obronność 21.15 Gwiazdy współczesnych scen operowych. M. Caballé śpiewa arie z zapornianych oper Donizettiego 21.30 Siedem dni w kraju i na świecie 21.50 Z muzyki włoskiego baroku 22.00 Lokalne wiad. sportowe 22.10 Utwory współczesnych kompozytorów włoskich 22.30 Pamasik 23.00 Stylizacje ludowe w twórczości kompozytorów polskich 23.35 L. Boccherinis kwintet smyczkowy E-dur op. 13 nr 5.

PROGRAM ni

Wiad.: <.00

Ekspresem przez świat: 8.30, 14.00 i 19.00

6.05 „Melodie-przeleudzanki” 7.00 Solo na akordeonie 7.15 Polityka dla wszystkich 7.30 Spotkanie z A. Franklin 8.10 Potyczki z czasem — aud. 8.35 Niedzielnie rytmy 9.00 „Dzień tryfidów” — ode. pow. 9.10 Grające listy — aud. 9.35 Gdy się mówi A... — aud. publicystyczna 9.55 Program dnia 10.00 J. Feliciano śpiewa tematy bluesowe i jazzowe 10.15 Ilustrowany Magazyn Autorów — aud. 10.15 Tygodniowy przegląd prasy 10.25 Zapomniane koncerty fortepiano-owe 12.00 „Wojna i dyplomacja” (IV). „Churchill i Polska” — słuch, dokumentalne 12.30 Między „Bobino” a „Olympia” 13.00 Tydzień na UKF TM5 Przeboje z nowych płyt 14.05 Peryskop — przegląd wydarzeń tygodnia 14.30 Młkrorecital G. Cin-aettti 14.45 za kierownictwa 15.10 Polski rock and roli 15 lat temu 15.30 „Uśmiechnięte słońce” — rep. 15.50 E. Piaf — antologia płytowa 1953—1955 18.15 Wszystko o wsi — aud. 16.35 Zespół „Mało” 16.45 Majk! w Jurgowie — aud. 17.05 „Dzień tryfidów” — ode. pow. 17.15 Mój magnetofon 17.40 Teatr PR. Premiera: „Córki zmarłego pułkownika” — słuch 18.17 Piosenki K. Knittla 18.30 Mini-max 19.05 Szlagiery teatrzku „Nowy Ananas” 19.20 Rozmowa o filmach 19.35 Muzyczna pocztka UKF 20.00 Ciekawostki teatralne i dawnych lat 20.10 Wielkie recitale: D. Fischer-Dieskau i L. Bernstein interpretują Mahlera 21.05 Rzeczywistość i poezja — F. Karp<*>H 21.25 Festiwal festiwal — San Remo 21.50 Oopera tygodnia 22.00 Fakty dnia 22.08 Gwiazdy siedmiu wieców — D. Martin 23.45 Program na poniedziałek 23.50 Śpiewa A. Celentano.

KOSZALIN

UWAGA! od godz. 18.30—21.00 — na UKF 69,92 MHz — program T stereofoniczny

Szurkowski

liderem
w Anglii

Pięknym dubletem polskich kolarzy zakończył się piąty etap Tour of Britain. Na 148-kilometrowej trasie triumfował misti, świata K. Szurkowski — 3:40.22, przed drugim naszym reprezentantem, M. Nowickim. Trzecie miejsce wywalczył Hallam (W. Brytania „A”), kolarz znany z licznych sukcesów w imprezach torowych. Szurkowski objął prowadzenie w wyścigu. Klasyfikacja po 5 etapach!

Indywidualnie: 1. SZURKOWSKI — 17:55.07, 2. Van den Hoek (Holandia) — 17:56.25, 3. NOWICKI — 17:56.49, 4. Hallam (W. Brytania „A”) — 17:56.54, 5. KACZMAREK — 17:57.34, 10. MATUSIAK — 17:57.51.

Drużynowo: 1. POLSKA — 53:50.01, 2. Holandia — 53:50.52, 3. Szwecja — 53:52.45.

Z bcisk
piłkarskich

PARYŻ. W Troyes miejscowa pierwszoligowa, jedenastka francuska o tej samej nazwie zremisowała niespodziewanie z reprezentacją Jugosławii 1:1 (0:1).

BUKARESZT. Piłkarze Rumunii pokonali w swej stolicy reprezentację Grecji 3:1 (2:1).

PARYŻ. W finale piłkarskiego Pucharu Francji zmierzą się mistrz kraju, St. Etienne i Monaco. W półfinałach St. Etienne pokonał Reims 1:0, a Monaco wygrało z Sochaux — również 1:0.

Argentyńscy już w komplecie

Piłkarze Argentyny przyjęli odmienny system przygotowań od piłkarzy Wioch. Już w początkach maja przybyli do Europy, wożąc po całym kontynencie i co kilka dni rozgrywając spotkania kontrolne. Przeciwników dobrano bardzo silnych, wśród nich innych finalistów mistrzostw świata. Francja, Anglia, Holandia — to kolejni rywalnie podopiecznych trenera Capa.

Reprezentacja Argentyny jest już w komplecie. W meczu z Holandią trener Capa miał już do dyspozycji wszystkich kadrowiczów grających w klubach argentyńskich. Gra Heredii i Ayali z Atletico Madryt zadowoliła V) pełni trenera — obaj należeli do najlepszych w drużynie i mają pewne miejsce w reprezentacji. „Bombardier” ze Sportingu Lizbona, najlepszy strzelec ligowy tego sezonu w Europie — Yaszalde, nie najlepiej czuł się jeszcze w gronie nowych partnerów.

Z Werony

Todorow
mistrzem
Europy

Na mistrzostwach Europy w podnoszeniu ciężarów do walki w wadze piórkowej stanęło 20 zawodników, w tym dwóch Polaków — Woinowski i Cziura. Nie zdołali oni jednak wywalczyć miej-



Gratulacje
dia alpinistów

Z okazji dużego sukcesu polskich alpinistów w Himalajach, premier Piotr Jaroszewicz przesłał do nasze, i ekipy następującej treści depeszę:

„Z prawdziwą satysfakcją przyjęliśmy wiadomość o zwycięstwie wyprawy Polskiego Klubu Górskiego w Himalajach. Ustanowienie nowego rekordu wysokości jest wspaniałym przykładem dla młodzieży, jak realizować ambitne zamierzenia. Serdecznie gratuluję sukcesu. Życzę szczęśliwego powrotu do kraju”.

Bułgarzy wygrali
turniej UEFA

W finałowym spotkaniu XII turnieju UEFA juniorów reprezentacja Bułgarii pokonała Jugosławię 1:0

Obchody TKF w całym kraju

Wczoraj rozpoczął się Tydzień Kultury Fizycznej. W całym kraju odbywają się liczne imprezy sportowo-rekreacyjne, organizowane m. in. przez Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, Ludowe Zespoły Sportowe oraz Szkolny Związek Sportowy.

Ta ostatnia organizacja włączyła się do obchodów Tygodnia Kultury Fizycznej wiążąc cykl imprez z Dniem Dziecka. Inauguracją Tygodnia Kultury Fizycznej w szkołach będą uroczyste apele, połączone z podsumowaniem Szkolnych Igrzysk Sportowych, wręczaniem młodzieży uzyskanych uprawnień organizatorów sportu, zdobytych odznak sportowych, nagród i dyplomów wyróżniającym się w pracy nauczycielom WF. Wfc wszystkich szkołach zorganizowane zostaną wystawy ilustrujące dorobek Szkolnego Związku Sportowego w dziedzinie wychowania fizycznego. W dniach od 3 do 7 czerwca po zajęciach dydaktycznych organizowane będą liczne imprezy sportowe, w których młodzież współzawodniczyć będzie w rozgrywkach międzyklasowych i międzyszkolnych. Akcentem kończącym obchody Tygodnia Kultury Fizycznej w szkołach będą Igrzyska Młodzieży Szkolnej, zorganizowane w każdym powiecie w dniach 8—9 czerwca, obejmujące konkurencje i dyscypliny powszechnie uprawiane w szkołach.

Koszykówka

Drugie
zwycięstwo
koszalińskianek

W trzecim dniu półfinałowego turnieju o mistrzostwo Polski, juniorki SZS-AZS Koszalin po dramatycznej grze pokonały AZS Poznań 69:61 (31:30). Mecz nie stał na wysokim poziomie, ale dostarczył wiele emocji. Najwięcej punktów dla Koszalin zdobyły: Wołujewicz — 26 i Solis — 22, dla poznańki — Ziętarska 16*

W drugim piątkowym meczu Stomil Olsztyn pokonał Spójnię Gdańsk 47:30 (22:15). W pierwszym sobotnim meczu olsztyński Stomil wygrał z poznańskim AZS — 64:32 (27:17).

Drugi mecz, między SZS-AZS Koszalin a Czarnymi Szczecin miał decydujące znaczenie dla koszalińki. Zwycięstwo dawało im miejsce w finale.

Koszalinianki nie zawiodły. Wygrały ten mecz wyraźnie — 69:59 (36:20), zapewniając sobie wysokie prowadzenie już w pierwszej połowie spotkania. Najwięcej punktów dla naszego zespołu zdobyły Pilecka i Wołujewicz — po 20.

Dzisiaj zakończenie turnieju. Piłka nożna

Zarówno juniorzy jak i seniorzy mają termin ustalony przez Sekcję Piłki Nożnej WFS. Mecze odbędą się dzisiaj: juniorzy grają o godz. 14, a seniorzy o godz. 16.

Oto zestawienie par seniorów: W Szczecinku: DARZBOR — OLIMP Złocieniec W Sławnie: SŁAWA — GRY? Słupsk

także spotkania i olimpiadkami, wychowankami Ludowych Zespołów Sportowych. Przewidziano także możliwość zdobycia Powszechnej Odznaki Sportowej. Imprezy organizowane w całym kraju odbywać się będą na obiektach sportowych LZS, powstałych dzięki pracy społecznej i zaangażowaniu działaczy tej organizacji, obiektach będących laureatami konkursu „Boisko w każdej wsi”.

Spotkanie

Z okazji Tygodnia Kultury Fizycznej jutro, 3 bm w Koszalinie odbędzie się spotkanie przedstawicieli władz wojewódzkich z na, bardziej zasłużonymi trenerami i sportowcami naszego województwa. Gości podejmować będzie (o godz. 13 w sali nr 100 Urzędu Wojewódzkiego) I wicewojewoda koszaliński, dr Jan Stępień, (el)

Piłka ręczna

Piłkarze ręczni, walczący na boisku koszalińskiej Gwardii w półfinałach mistrzostw Polski juniorów w ub. piątek rozegrali dwa mecze. Poznański Grunwald zdeklasował zespół Włocławka — MKS Junak — wygrywając aż 35*7 (16:3). Dla zwycięzców aż po 6 bramek strzelili: Bilewski, Krawczyk i Kuleczka.

Nie powiodło się juniorom naszej Gwardii. Przegrali oni z MKS Truso Elbląg 15:18. Po 5 bramek zdobyli: dla Gwardii — Matuszkiewicz zaś dla zwycięzców — Wilk i Nowakowski



Gwardia
zostawiła punkty
w Olsztynie

Wczoraj w Olsztynie koszalińska Gwardia przegrała mecz o mistrzostwo II ligi 0:2. Miejscowy Stomil okazał się zespołem lepszym, prowadzenie zapewnił sobie w I połowie gry. Kiedy jednak można było liczyć nawet na ewentualny remis, gospodarze poderwali się do ataku i podwyższyli rezultat. Druga bramka padła w 80 min. gry.

Gwardia po wielu doświadczeniach przetrwała teraz wyraźny regres. Zespół przez półtora rundy znajdujący się w czołówce, musi coraz bardziej liczyć dorobek punktowy nie tylko swój, ale także drużyn znajdujących się w tabeli tuż za nim.

Bo oto Włóknarz Biały-stok odniósł zwycięstwo, a w kilku innych meczach rywalie podzieliли się punktami. W drugiej części tabeli robi się tłoczno.

A oto pozostałe wyniki:

„PÓŁNOC”
Zawisza — Bałtyk 1:0
Lechia — Arkonia 1:1
Lublinianka — Hutnik 3:2
Avia — Ursus 0:0
Włóknarz — Warta 1:0
Widzew — Stocznowiec 1:1

„POŁUDNIE”
BKS Bielsko — Piast 0:1
Stal Rzeszów — Zastal 5:0
Garbarnia — ARS Niwka 2:0
Jastrzębie — Katowice 1:1



Inauguracja TKF

Dzisiaj, 2 bm., na stadionie POSTiW w Bytowie odbędzie się (godz. 15) inauguracja Tygodnia Kultury Fizycznej. W programie wiele imprez sportowych.

Piłka nożna
Liga okręgowa

Zarówno juniorzy jak i seniorzy mają termin ustalony przez Sekcję Piłki Nożnej WFS. Mecze odbędą się dzisiaj: juniorzy grają o godz. 14, a seniorzy o godz. 16.

Oto zestawienie par seniorów: W Szczecinku: DARZBOR — OLIMP Złocieniec W Sławnie: SŁAWA — GRY? Słupsk

Piłka ręczna

Stadion Gwardii w Koszalinie: półfinałowy turniej o mistrzostwo Polski juniorów. Początek spotkań — godz. 11.

Koszykówka

Hala WOSTiW w Koszalinie: półfinałowy mistrzostw Polski juniorów

niorek. Początek spotkań — o godz. 10.

Łuczniectwo

Turniej zespołów III-ligowych na boisku Technikum Rolniczego w złotowie. Początek — 0 godz. 9.

Kolarstwo

Dzisiaj rozegrany zostanie *ry fcięg kolarski organizowany przez LKS Spółdzielca z okazji Święta Ludowego. Start w Koszalinie, meta — w Mścicach.

Tenis

Z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka i pierwszego dnia Tygodnia Kultury Fizycznej w całym województwie odbędzie się wiele imprez. Koszalinianom polecamy turniej tenisa ziemnego, organizowany przez KS Bałtyk, dzisiaj o godz. 9. (el)

- OJ nie. Jestem Marcelle, służąca.
- To świetnie. Czy prędko wróci?
- Mówiąc prawdę, nie wiem. Z nim nigdy nic nie wiadomo, pałi rozumie.
- To święta prawda. Znam go doskonale i pani ma całkowitą rację.
- Ale niech pan nie stoi na dworze. Proszę wejść do domu. Wypije pan szklankę herbaty albo filiżankę kawy?
- Z przyjemnością.

Wprowadziła go do salonu, on zaś zaczął wydawać okrzyki podziwu na widok mebli i urządzenia salonu.

— Pan tu jest pierwszy raz. Nigdy pana nie widziałam. Wie pan, ja pracuję u pana Bergera od początku, jak tylko kupił ten dom.

Pokiwał głową. — W samej rzeczy, jestem tu pierwszy raz.

— Pan jest cudzoziemcem, nieprawda? Wprawdzie jego francuszczyzna była doskonała, ale mimo to odkryła jego cudzoziemski akcent.

— Anglik? — oceniła. — Jak to pani zgadła? Zaczęła się śmiać. — Och, pan mi zupełnie przypomina angielskiego dżentelmena.

— Dzięki za komplement. Odpowiadało mu to, ie wzięła go za Anglika. Jeżeli Marcelle skomunikuje się z Jacques'em Bergerem, lepiej będzie, gdy wspomni mu o wizycie raczej Anglika, aniżeli Amerykanina. Berger nie będzie taki podejrzliwy.

Usiadł w fotelu i popijał kawę małymi łykami, ona zaś stała przed nim, skrzyżowawszy ręce na brzuchu.

SE'RGÉ" JACQUEMAKD



Tłumaczył: P. Norski (70)

ni mu o wizycie raczej Anglika, aniżeli Amerykanina. Berger nie będzie taki podejrzliwy.

Usiadł w fotelu i popijał kawę małymi łykami, ona zaś stała przed nim, skrzyżowawszy ręce na brzuchu.

Odstawił filiżankę. — Tak więc, pani Marcelle, pani nie wie, kiedy wraca pan Berger?

— Nie. Mówiłam już panu. Z nim nigdy nic nie wiadomo.

— Oczywiście. To bardzo przykre dla mnie. Jestem w Paryżu tylko na kilka dni i bardzo mi przykro, że go nie zobaczę.

— Może pan zostawi wiadomość?

— Nie, to zbyt bezużyteczne.

Oczy jego wędrowały po pokoju.

— Czy dawno już wyjechał?

— O, minęło już kilka miesięcy. Ale wpadł tu na parę dni, dwa albo trzy tygodnie temu.

— Kilka miesięcy! — wykrzyknął Szulz i pani została tu sama przez tyle czasu?

— Och! wie pan, ja się nie boję, proszę pana.

— Chciałem powiedzieć, Jak pani sobie ra-

dzi? Wydatki na utrzymanie domu muszą być ogromne. A pani sama...

— Och! Pan Berger jest przewidujący. Wszystko załatwił przez swój Bank, Credit Lyonnais, na Bulwarze Haussmann. Rachunki za wodę, gaz, elektryczność, telefon są inkasowane bezpośrednio w banku. Bank również przekazuje mi co miesiąc moją pensję, a także pewną sumę na regulowanie innych wydatków.

— Rozumiem. Ten stary Jacques zawsze wszystko świetnie potrafi zorganizować.

Wstał i zaczął spacerować po pokoju.

— I nigdy do pani nie pisze? Po stemplu pocztowym można by zorientować się, gdzie przebywa. Gdyby mi było po drodze, być może, miałbym sposobność złożyć mu wizytę...

Potrząsnęła głową przecząco.

— Nie, nie pisze. Ani słóweczka. Och! pan wie, ja już jestem przyzwyczajona. Nie martwię się o to!

Harry Szulz, nie spiesząc się zapalił papierosa, potem mrugnął porozumiewawczo do Marcelle.

— Mogę pani to zdradzić w zaufaniu, bo pani jest domownikiem. Jadąc tu, spodziewałem się trochę, że mnie zaprosi na wesele.

Zrobiła minę zaskoczoną.

— Na wesele? Na jakie wesele? Wybuchnął śmiechem.

— Brawo. Pani potrafi utrzymać sekret. Ale ja jestem wtajemniczony. Ta narzeczona Amerykanka?

— Narzeczona? Ma pan na myśli pannę Bramovitz?

— Właśnie. Susan Bramovits.

*e. d. nj

„GŁOS KOSZALIŃSKI” - organ KW PZPR ftedogule Kolegium • lit. Zwycięstwo '37/139 (budynek WRZZ) - 73-604 KOMOlin, leleto-n cent-elo • 879-21 (łączy te wszystkimi działami) Rod. nac. • sekretariat - 226-93 r-o red noc. - 242-08 • 833-00. sekt. red - 231-01, -eo tokr red. - 251-37 Działy Po-ty/«o-Spółcmy - 231-14 Ekonomiczny - 243-33. Rolny - 245-39 Mlelski - 224-93. Reporter-ski - 251-37. Sportowy - 251-40 246-51 (wleezorem) tacznołci • Czytelnikami • 250-05. Redoketo noeno (ul. Alfredo lampeg 20) • 248 23. depeszowy - 244-75. „Głos Słupski” • ploe Zwycę-stwa 2. • piętro. 76-201 Słupsk tel. 51-93 Biuro Ogłoszeń Koszo-Uaskiego Wydawnictwo Prasowego • olico Powto Flindero 27a. 73-721 Koszoltn. t#i. 229-91 Wpłaty no p-enumerote (mleścieczno • 30 5C ti kwortalnq • 91 zł oótrocznq - 182 zł. ro no • 564 rt) przy/mu/q Orzędy pocztowe, listonosze oraz Oddziały I delegatury Przedsię-biorstwa Opowsrechnlanie Prasy 1 Ksiqkkl. Wsielkleh Informacji 9 warunkach prenumeraty udzielała wszystkie elaeówkf „Ruch” i poczt-y Wydawco Kos'am4skie Wydaw-nictwo Prasowe RSW •raso-Ksiał-fca-Ruch” olleo Pawte Flindera 27o 75-721 Koszalin, centralo telefo-nlezo - 240-27 Tłoczono Proso-we Zakłady Graficzne Koszoltn, «f Alfredo Lampeg 1t, nr ndeksv 35018.